



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$10.56

WINDHOEK - 15 May 1997

No. 1556

CONTENTS

Page

GOVERNMENT NOTICES

No. 88	Merchandise Marks Act, 1941: Proposed prohibition of the use of certain State emblems and marks: Malta, United Kingdom and the United States of America	2
No. 89	Merchandise Marks Act, 1941: Proposed prohibition of the use of certain State flags, emblems, coats of arms and marks: Korea and Monaco	23
No. 90	Merchandise Marks Act, 1941; Proposed prohibition of the use of certain flags, emblems and marks: Various international organizations and institutions	48
No. 91	Merchandise Marks Act, 1941: Proposed prohibition of the use of certain State emblems, State marks and other marks: Belgium, National Aeronautics and Space Administration, United States of America, European Organisation for the Safety of Air Navigation, Cuba, Brasilia and the Netherlands	64
No. 92	Merchandise Marks Act, 1941: Proposed prohibition of the use of certain State flags, emblems, coats of arms and marks: Vatican City State	78

Government Notices

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 88

1997

**MERCHANDISE MARKS ACT, 1941: PROPOSED PROHIBITION OF
THE USE OF CERTAIN STATE EMBLEMS AND MARKS: MALTA,
UNITED KINGDOM AND THE UNITED STATES OF AMERICA**

In terms of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), I hereby give notice that the World Intellectual Property Organization has by virtue of Article 6 *ter* of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the countries mentioned below for the prohibition in terms of section 15(1) of the said Act on the use of the State emblems and State marks set out and depicted in respect of each of those countries in the relevant Schedule hereto as indicated below opposite to such country's name, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, except the use thereof by those respective countries or their respective mandatories:

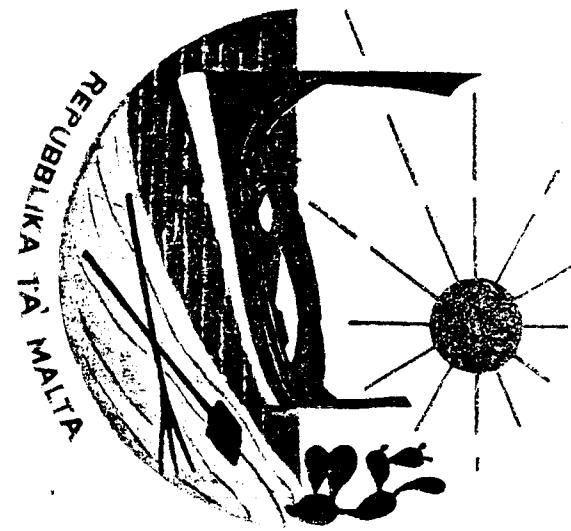
<u>Name of country</u>	<u>Schedule applicable</u>
Malta	1
United Kingdom	2
United States of America	3 and 4

The State emblems and State marks in question shall be open to inspection at the office of the Permanent Secretary: Trade and Industry, Second Floor, Block B, Brendan Simbwaye Square, Corner of Goethe and Uland Street, Windhoek.

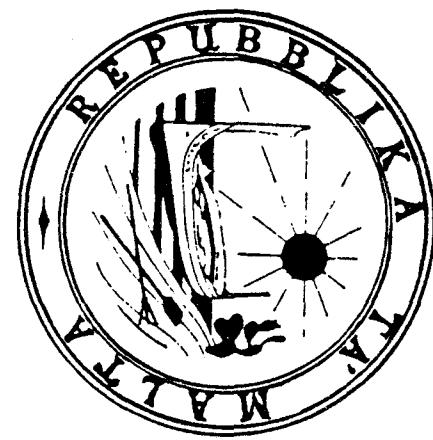
I hereby invite persons interested in the matter to submit, in writing, any representations which they wish to make in connection with the matter to the Permanent Secretary: Trade and Industry, P O Box 21214, Windhoek, within a period of 14 days from the date of publication of this notice.

**H. HAMUTENYA
MINISTER OF TRADE
AND INDUSTRY**

Windhoek, 20 March 1997

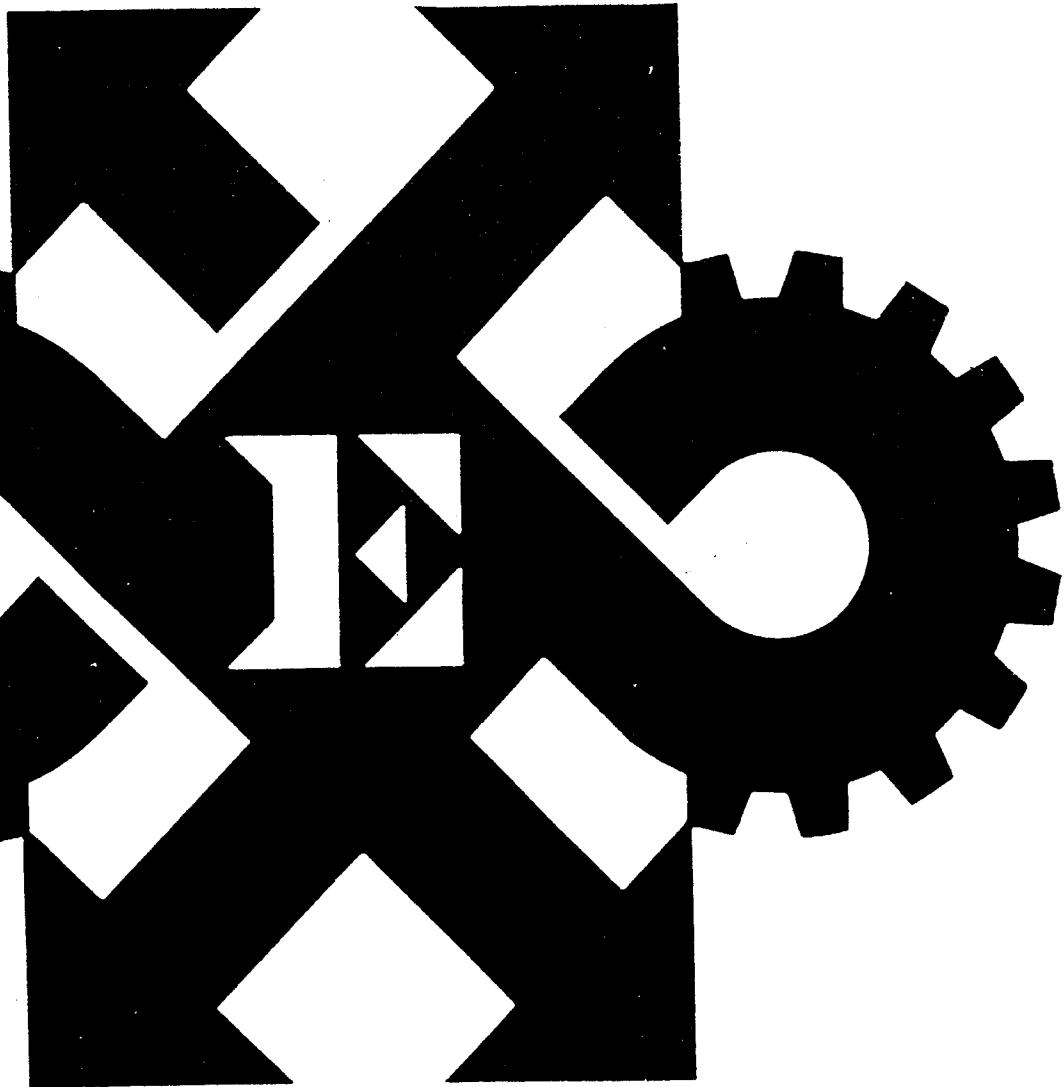
SCHEDULE 1**The Emblem of Malta**

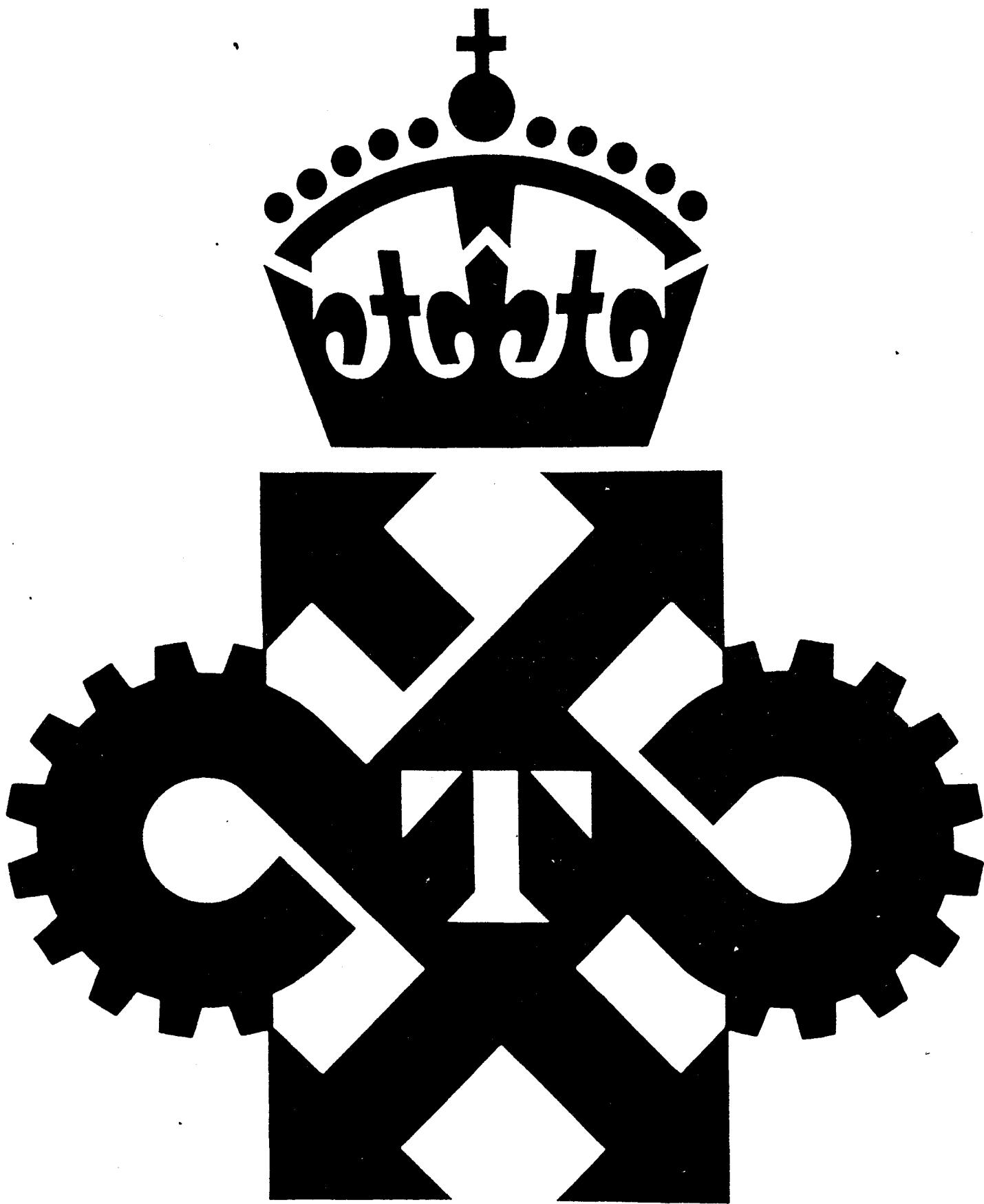
The Public Seal of Malta

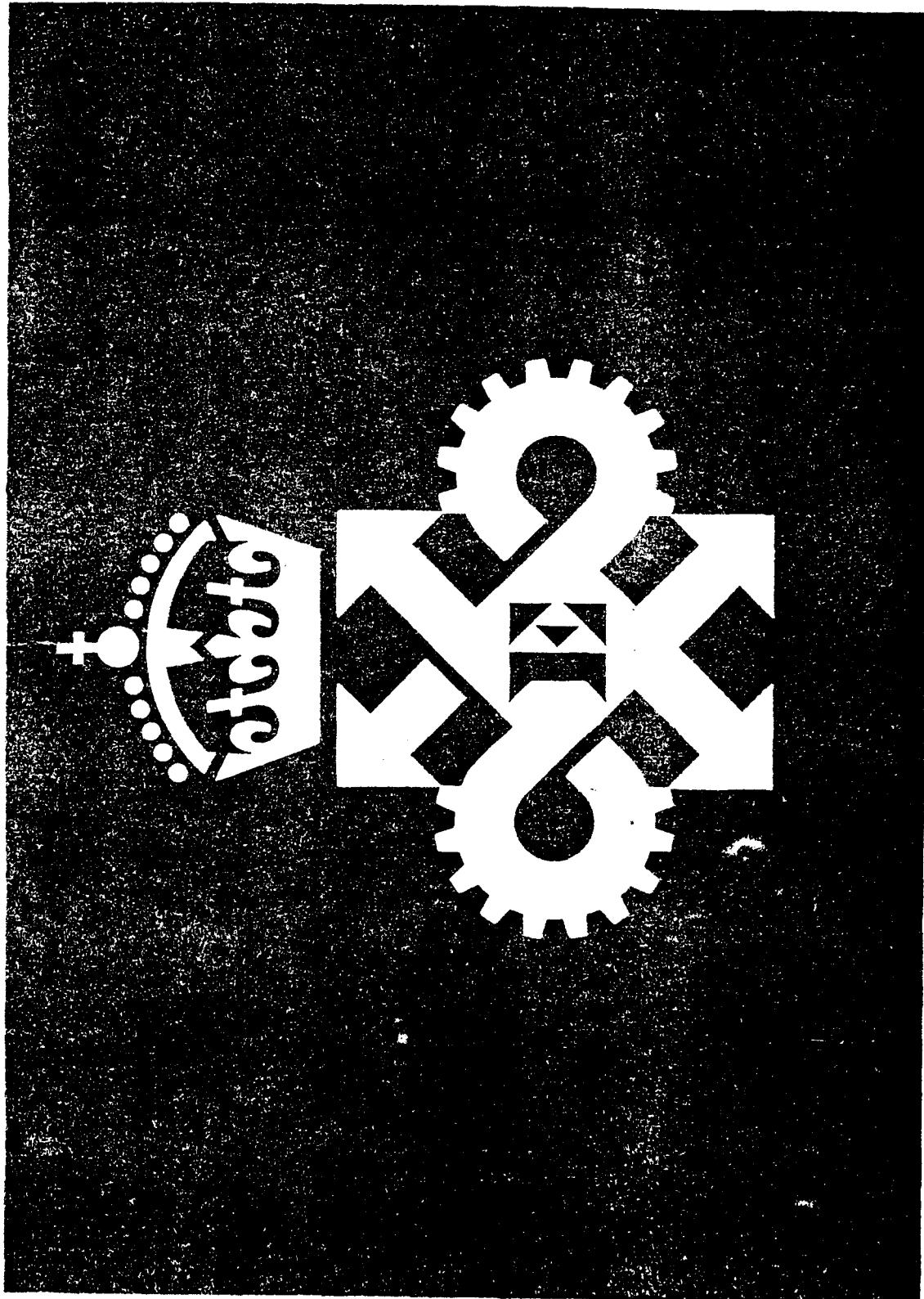


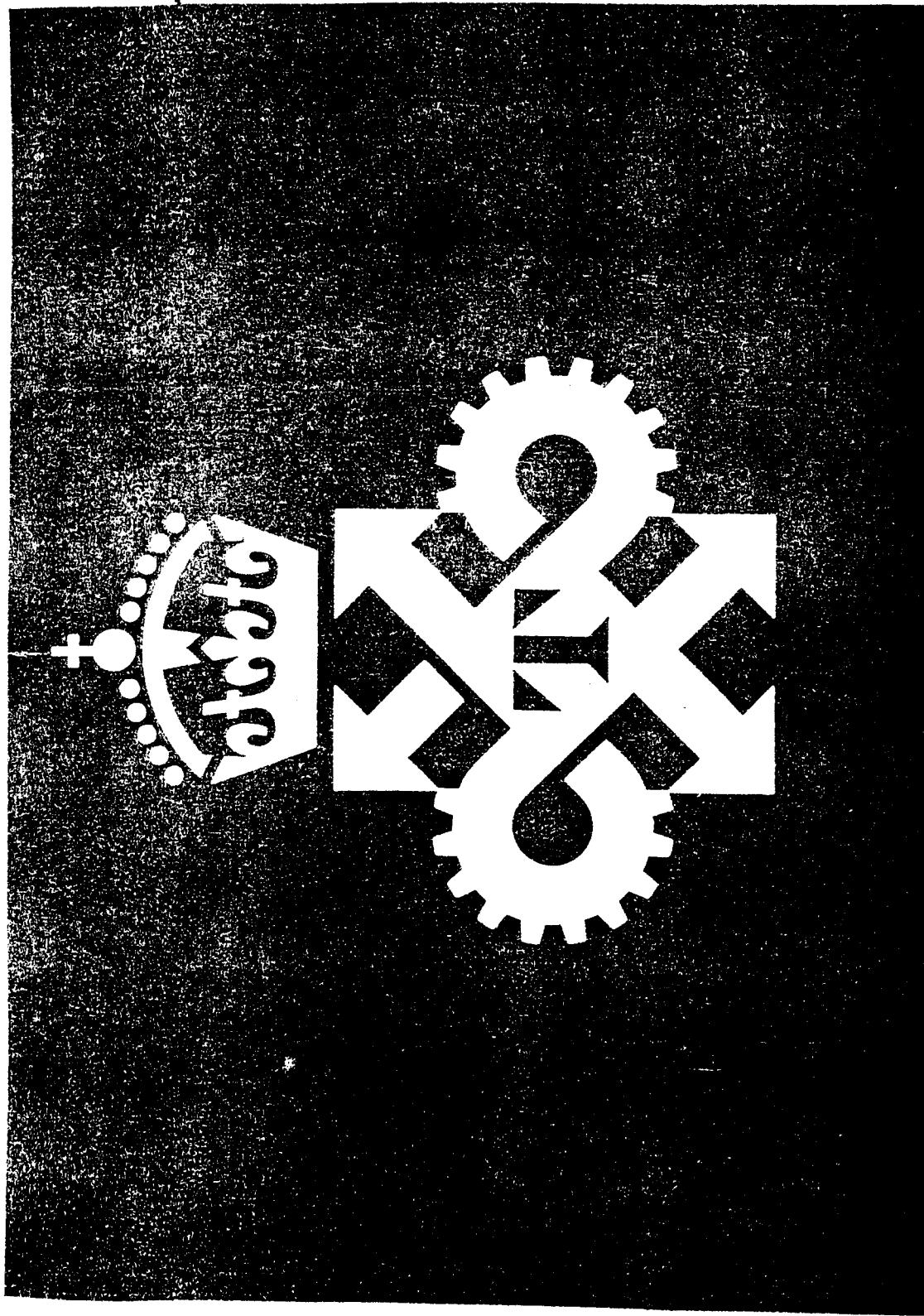
SCHEDULE 2

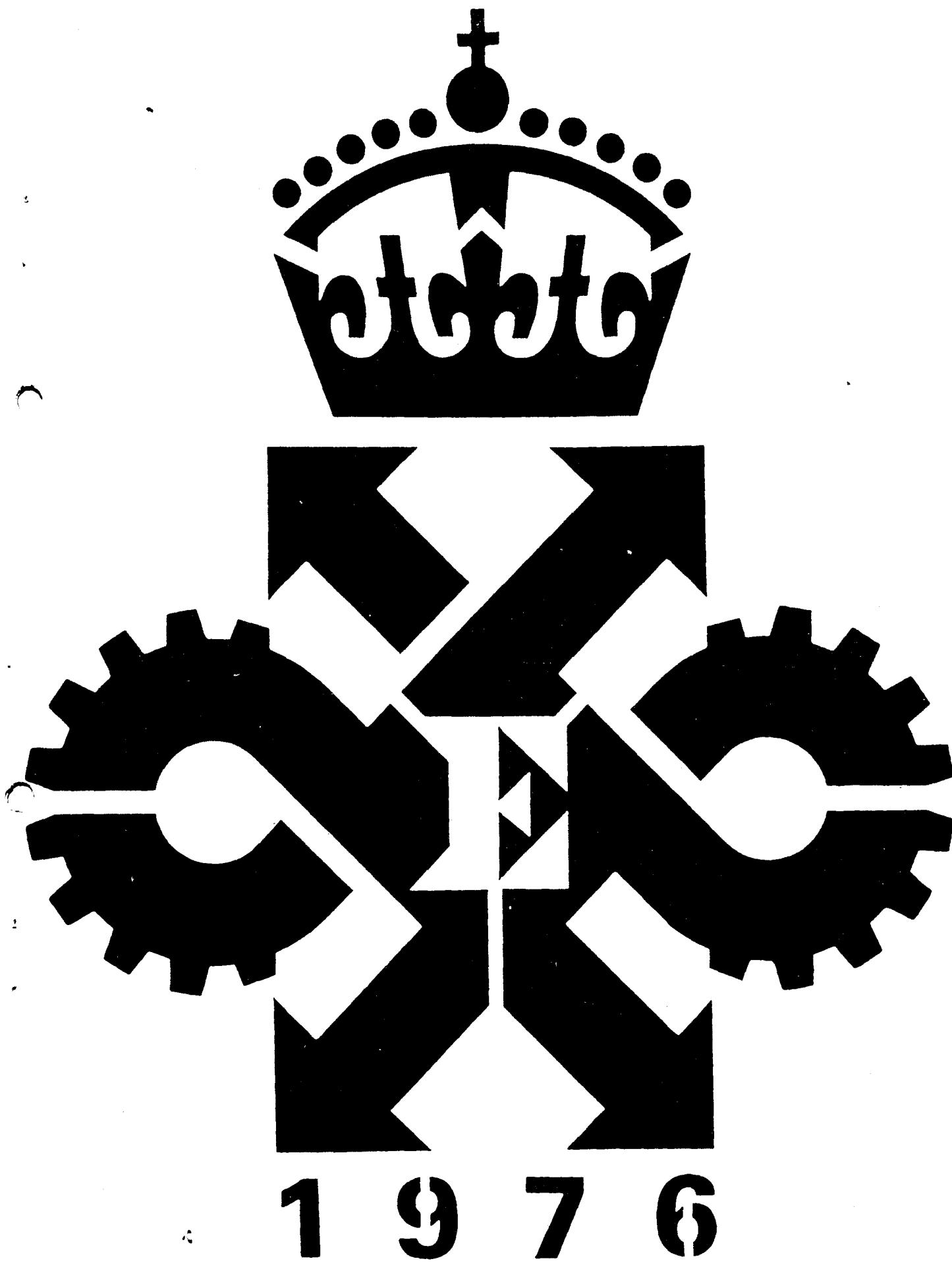
GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM
THE QUEENS AWARD FOR EXPORT ACHIEVEMENT AND
THE QUEENS AWARD FOR TECHNOLOGICAL ACHIEVEMENT

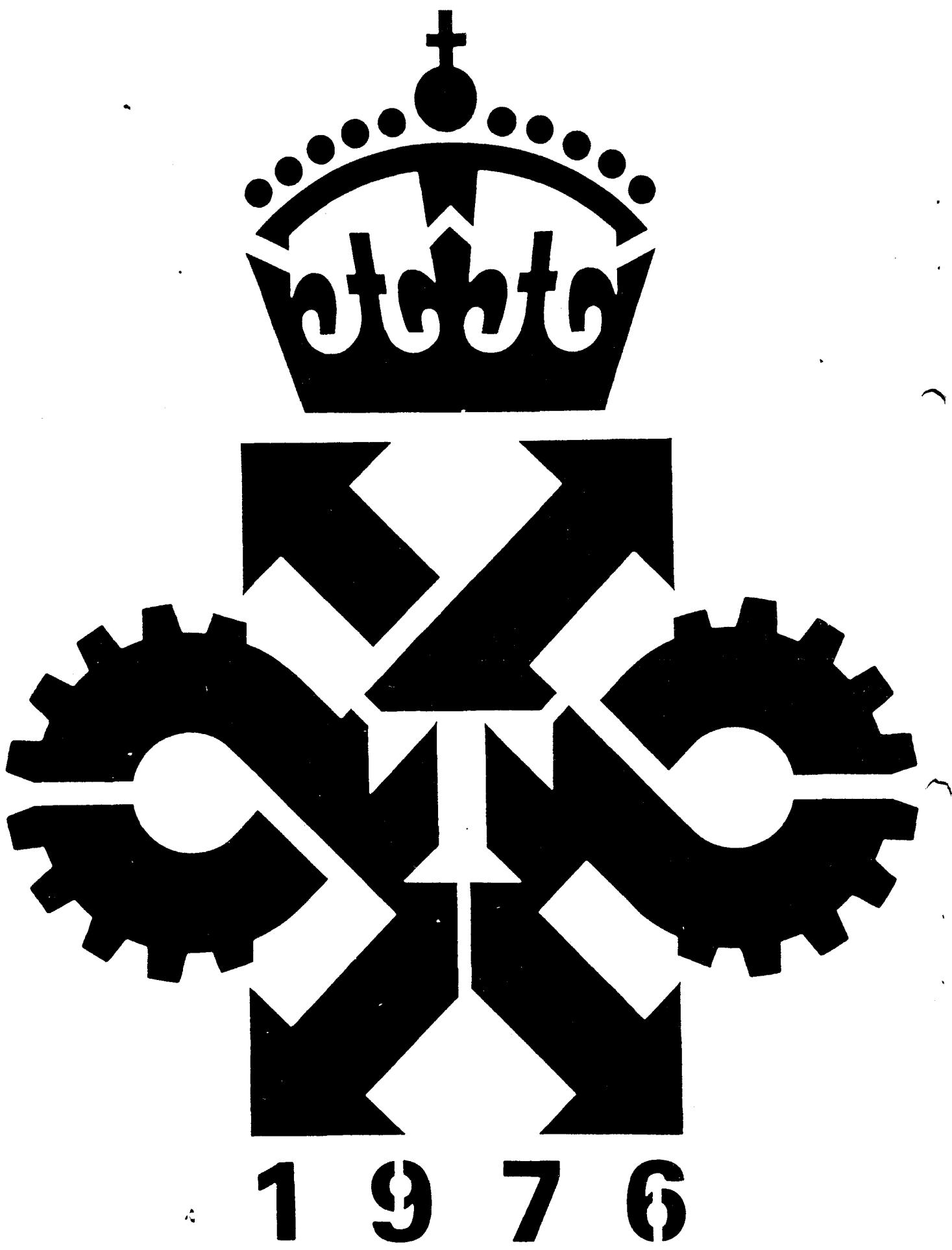




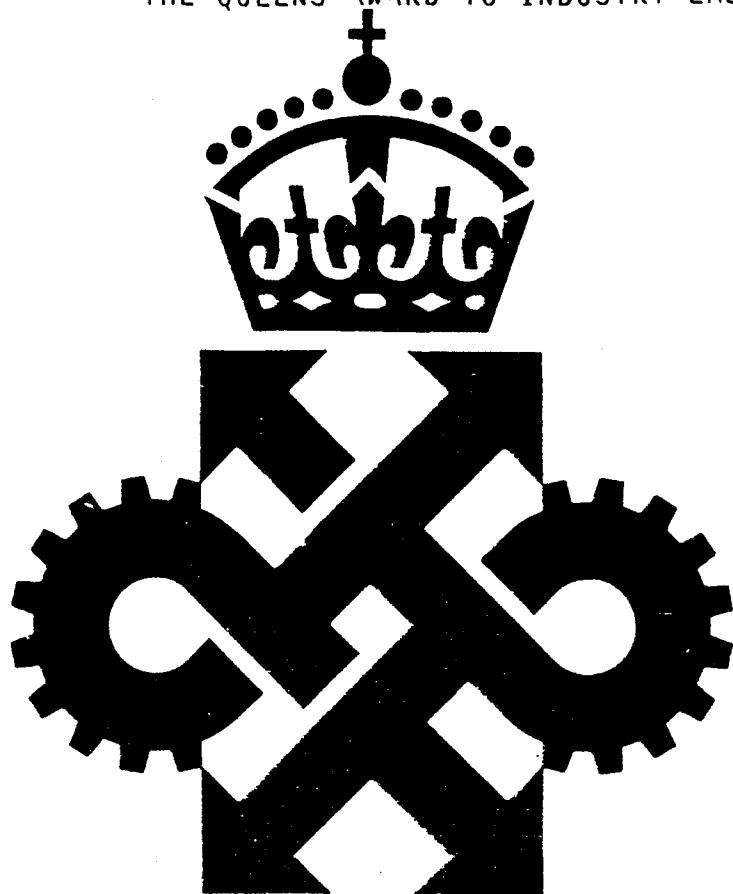


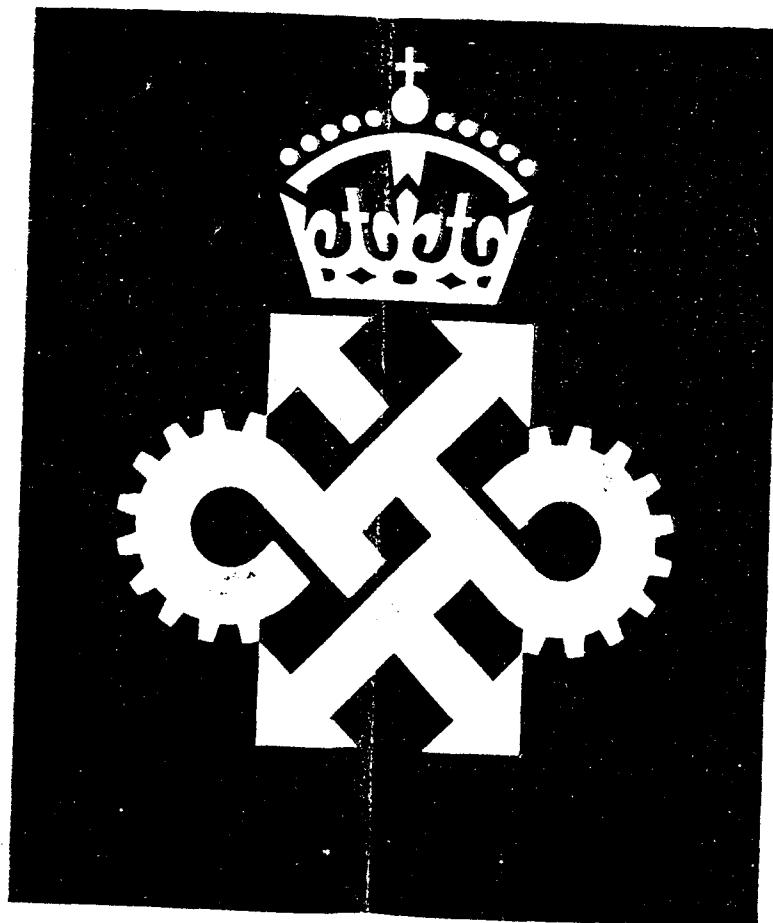


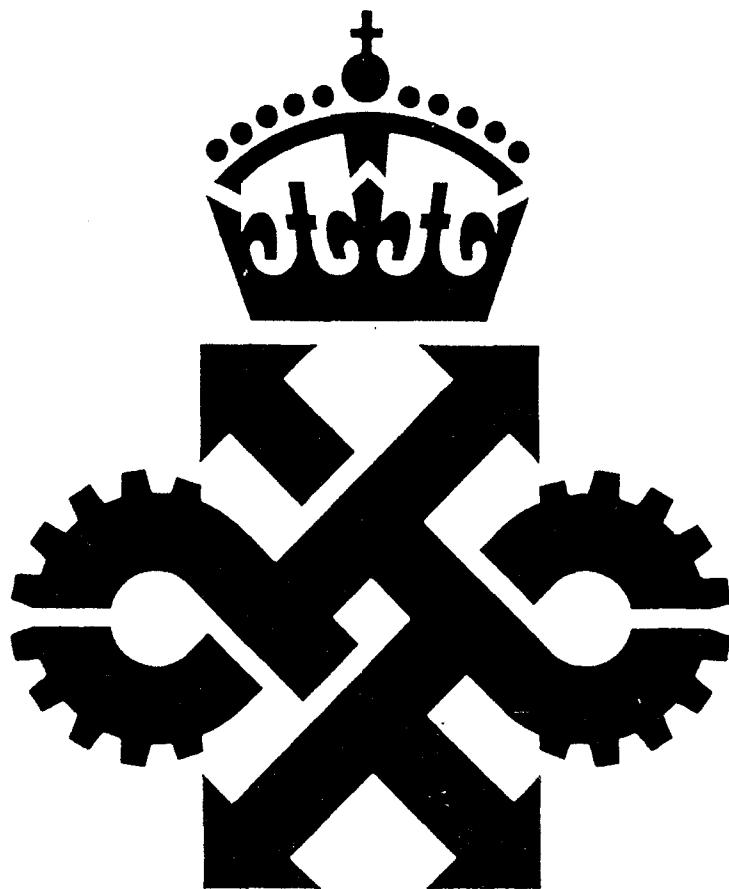


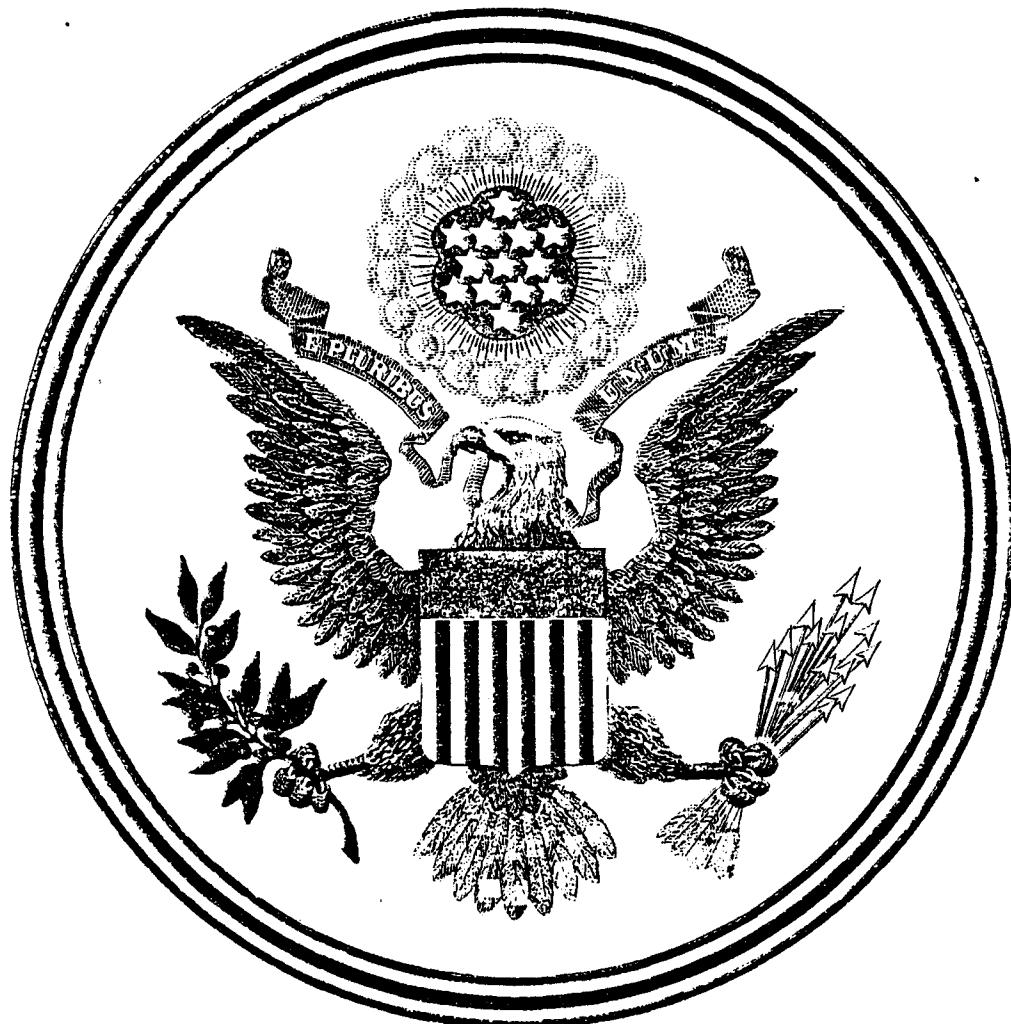


THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM
THE QUEENS AWARD TO INDUSTRY EMBLEM







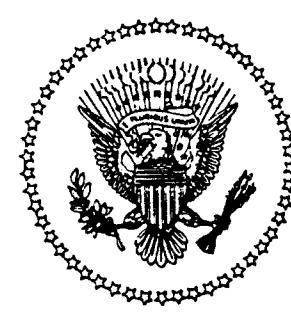
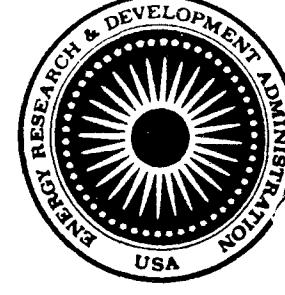
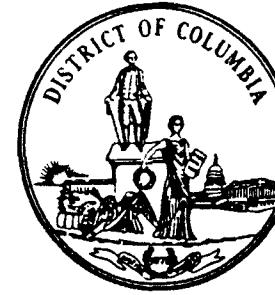
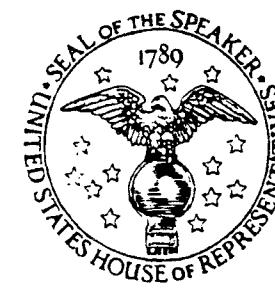
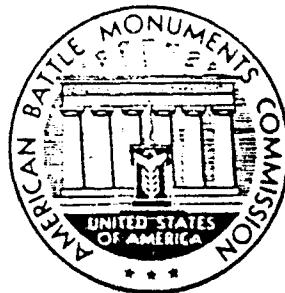
SCHEDULE 3**GREAT SEAL OF THE UNITED STATES,
THE AMERICAN REVOLUTION BICENTENNIAL EMBLEM
AND UNITED STATES POSTAL SERVICES EMBLEM****THE GREAT SEAL OF THE UNITED STATES**





SCHEDULE 4

Certain Emblems of the United States of America
Notified by the United States Government
to the Countries of the Paris Convention
under Article 6ter

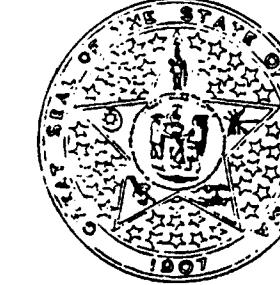
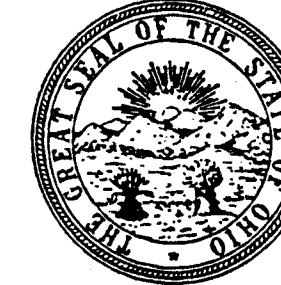
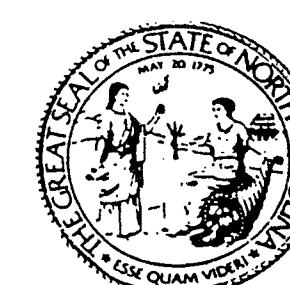
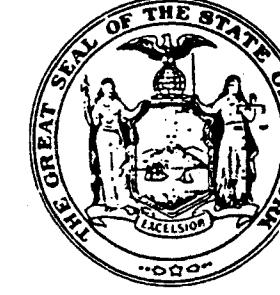
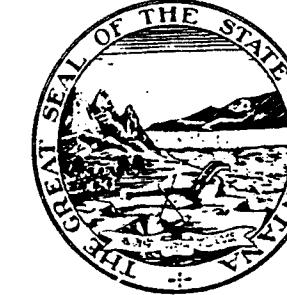
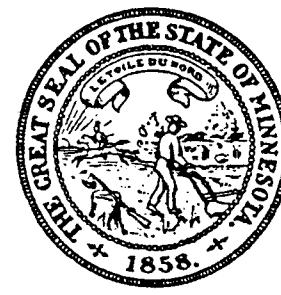
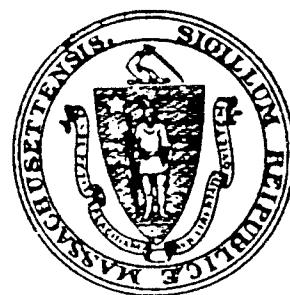
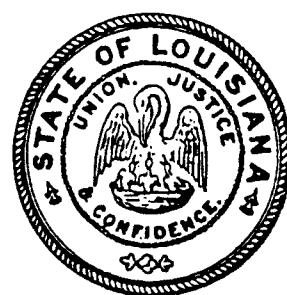
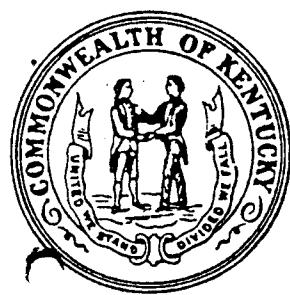
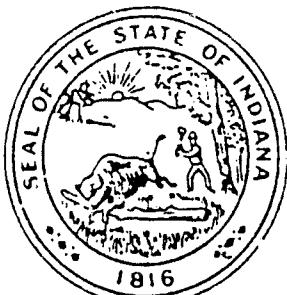


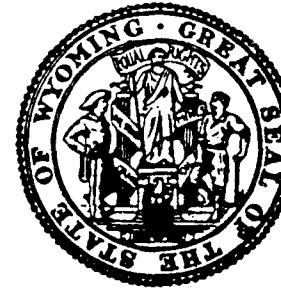
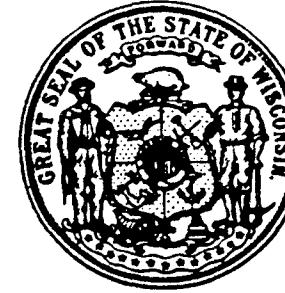
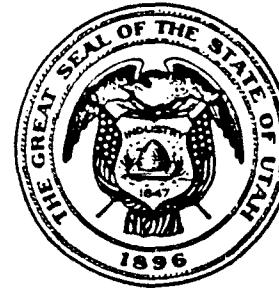
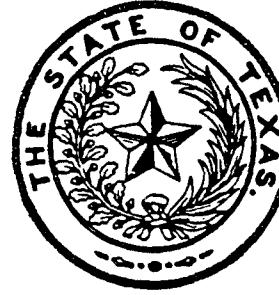
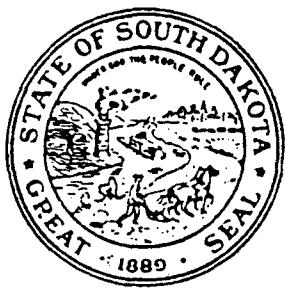
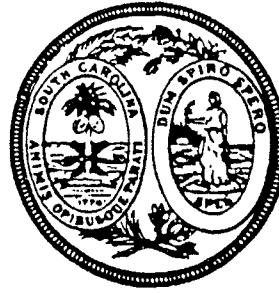
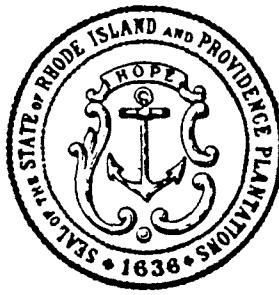
FDIC











MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 89

1997

**MERCHANDISE MARKS ACT, 1941: PROPOSED PROHIBITION OF
THE USE OF CERTAIN STATE FLAGS, EMBLEMS, COATS OF
ARMS AND MARKS: KOREA AND MONACO**

In terms of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), I hereby give notice that the World Intellectual Property Organization has by virtue of Article 6 *ter* of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the countries mentioned below for the prohibition in terms of section 15(1) of the said Act on the use of the State flags, State emblems, coats of arms and other marks set out and depicted in respect of each of those countries in the relevant Schedule hereto as indicated below opposite to such country's name, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, except the use thereof by those respective countries or their respective mandatories:

<u>Name of country</u>	<u>Schedule applicable</u>
Korea	1
Monaco	2

The State flags, State emblems, coats of arms and other marks in question shall be open to inspection at the office of the Permanent Secretary: Trade and Industry, Second Floor, Block B, Brendan Simbwaye Square, Corner of Goethe and Uland Street, Windhoek.

I hereby invite persons interested in the matter to submit, in writing, any representations which they wish to make in connection with the matter to the Permanent Secretary: Trade and Industry, P O Box 21214, Windhoek, within a period of 14 days from the date of publication of this notice.

**H. HAMUTENYA
MINISTER OF TRADE
AND INDUSTRY**

Windhoek, 20 March 1997

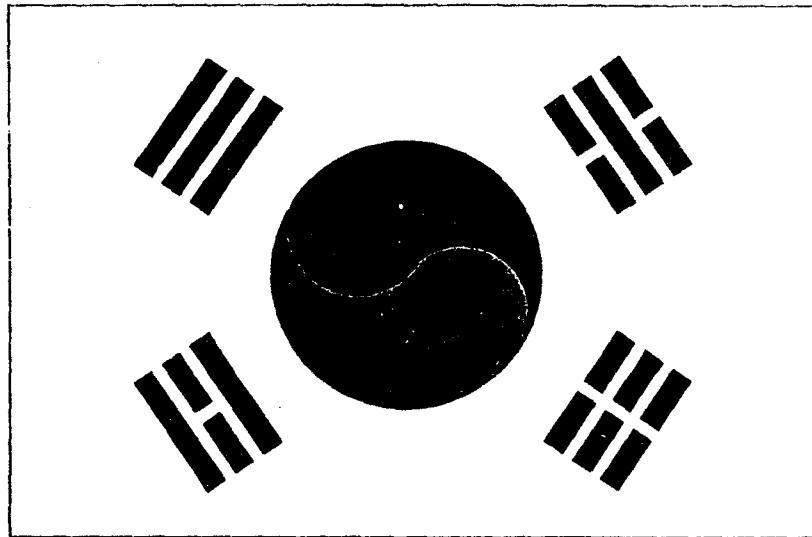
List of Official Flags, Emblems, Insignias, Seals, etc.
to be Accorded Inter-Governmental Protection
Le catalogue des insignes à faire authentifier

SCHEDULE 1

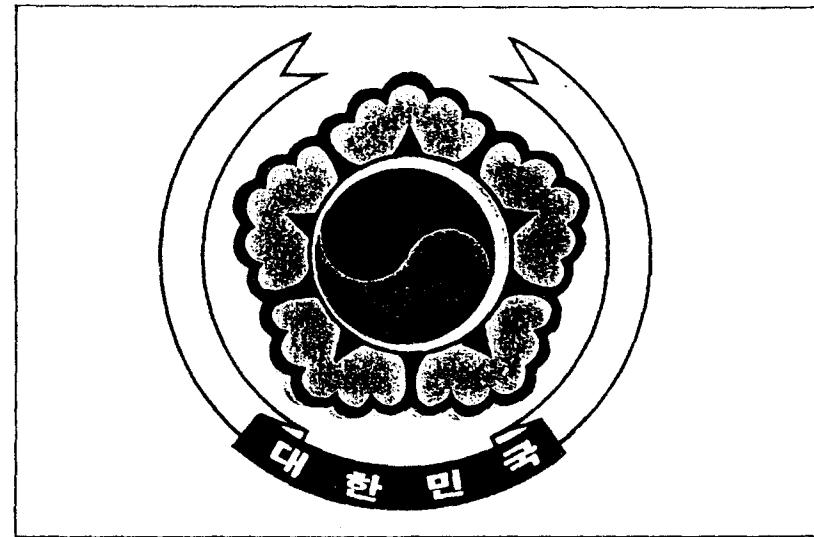
The Office of Patents Administration
Republic of Korea
Bureau des Brevets de Corée

1. National Flag, State Emblem, Insignia, Flag, Seal
Le drapeau national, l'emblème de l'Etat,
les insignes, les drapeaux, les sceaux

1) National Flag
Le drapeau national

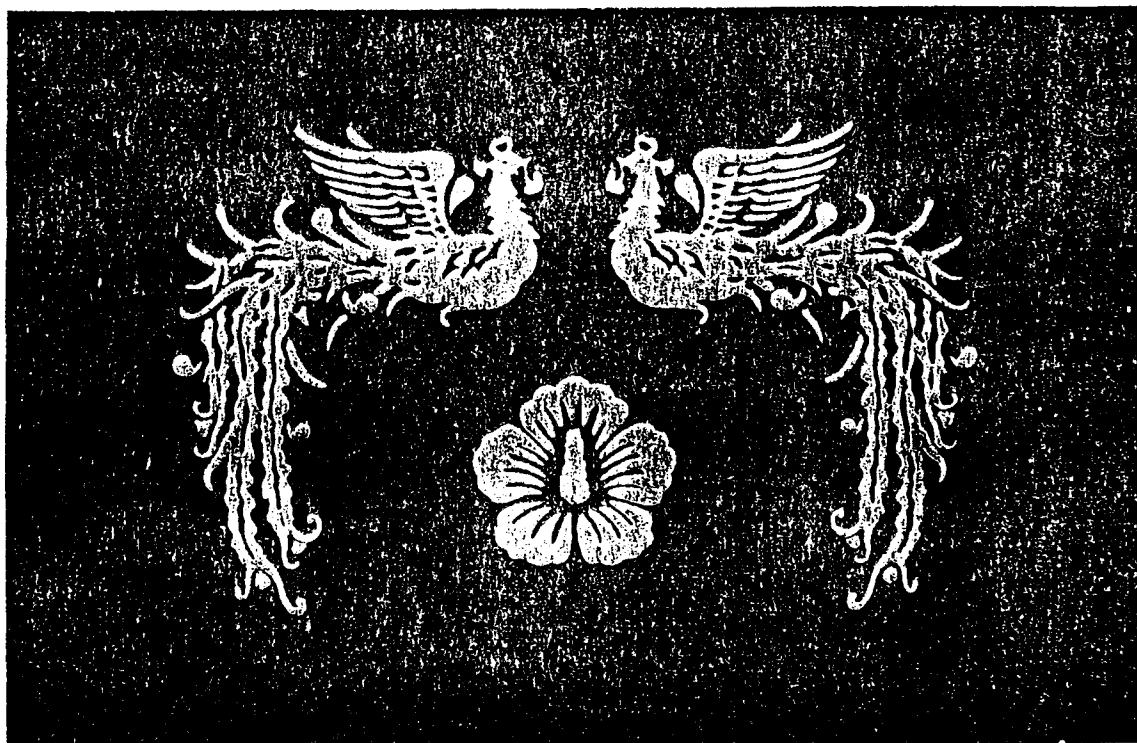


2) State Emblem
L'emblème de l'Etat

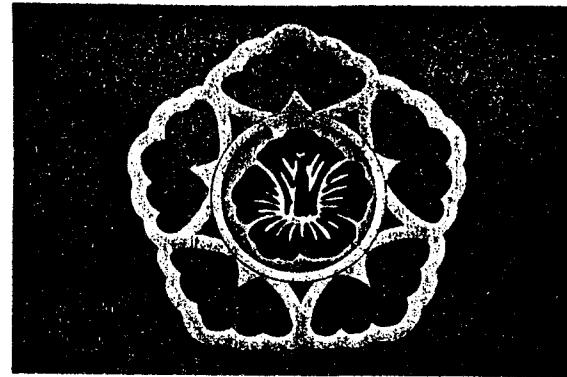


3) Insignia
Les insignes

o) Insignia of the President
L'insigne du Président



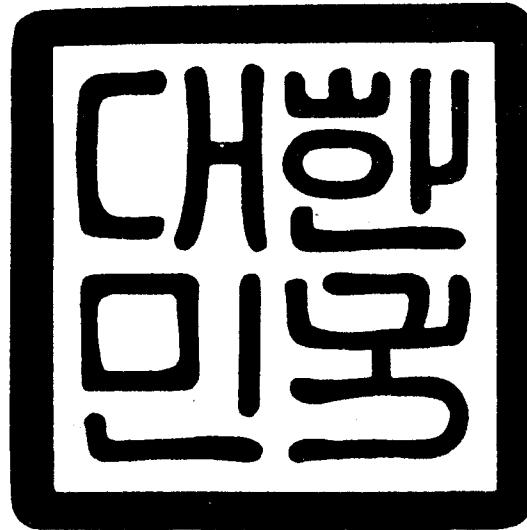
o) Insignia of the Prime Minister
L'insigne du Premier Ministre



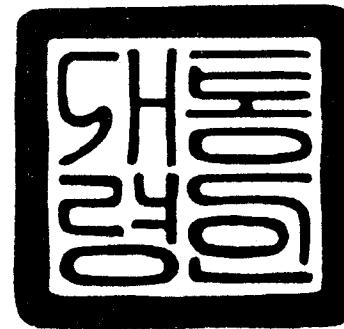
4) SEAL

Les sceaux

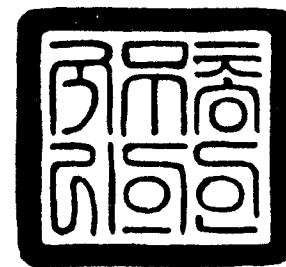
o) State Seal
Sceau de l'Etat



o) Seal of the President
Le sceau du Président



o) Seal of the Prime Minister
Le sceau du Premier Ministre



2. Marks, etc. of Ministry Les insignes des Départements

1) Ministry of Foreign Affairs
Ministère des Affaires Etrangères

o) Seal
Le cachet



2) Ministry of Agriculture and Fisheries
Ministère de l'Agriculture et de Produits Marins

o) Cap Badge of the National Plant Quarantine Office
L'insigne attaché à la coiffure du Service
Sanitaire National des Plantes



o) Breast Badge of the National Plant Quarantine Office
L'insigne attaché à la poitrine du Service
Sanitaire National des Plantes



3) Ministry of Transportation
Ministère des Transports

- o) Emblem of the Hydrographic Office
L'insigne du Service Hydrographique



5) Industrial Advancement Administration
Bureau des Promotions Industrielles

- o) Official signs indicating Control and Warranty
Les signes communs des contrôles et des justifications
- o) Mark for form-Approval of Electric Goods
Reconnaissance formelle des articles électriques



4) Veterans Administration Agency
Bureau des Invalides

- o) Insignia of Veterans Administration Agency
L'insigne



- o) Mark for Pre-Inspection of Industrial Goods
Inspection préalable des produits industriels

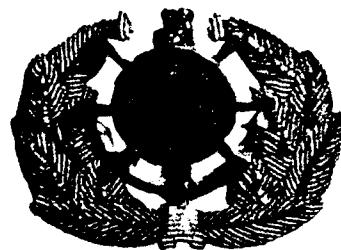


- o) Mark for Superior Quality Goods
Indication des articles de qualité supérieure



- 6) Maritime and Port Administration
Bureau des Transports Maritimes et des Ports

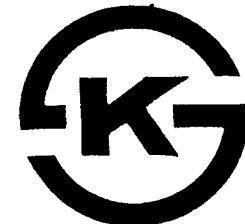
- o) Mark
L'insigne



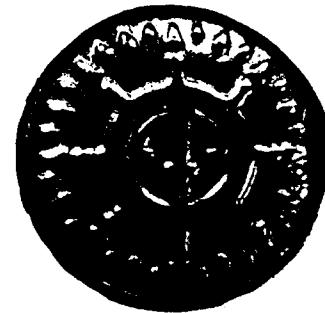
- 7) Certificate Stamp for Inspection of Ginseng Products
Le cachet d'approbation des produits de ginseng



- o) Mark of Korean Industrial Standards
Norme des produits industriels coréens



- o) Button Sign
Les boutons



SCHEDULE 2

PRINCIPAUTÉ DE MONACO



UTILISATION D'ARMOIRIES, EMBLÈMES,
DEVISES OU INSIGNES OFFICIELS

USE OF COATS-OF-ARMS, CRESTS, MOTTOES
AND OFFICIAL INSIGNIAS

PRINCIPAUTÉ DE MONACO



UTILISATION D'ARMOIRIES, EMBLÈMES,
DEVISES OU INSIGNES OFFICIELS

USE OF COATS-OF-ARMS, CRESTS, MOTTOES
AND OFFICIAL INSIGNIAS

Loi n° 716
tendant à assurer la protection d'armoiries, emblèmes, devises
ou insignes officiels (18 décembre 1961)

Art. 1. — Nul ne peut faire usage des armoiries, emblème, devise, insigne ou sceau du Prince s'il ne s'est muni au préalable d'une autorisation délivrée par l'autorité compétente.

(Loi n° 951 du 19 avril 1974). La même interdiction s'applique à la reproduction, en vue d'un usage public dans un intérêt commercial, des armoiries, devises, emblèmes, insignes ou sceaux de l'Etat ou d'un Etat étranger, d'une institution publique d'un Etat ou d'une organisation internationale gouvernementale ou non gouvernementale dont la protection est assurée soit par la voie d'une réglementation particulière à Monaco ou dans le pays du siège, soit en vertu d'une convention internationale.

Art. 2 (Loi n° 951 du 19 avril 1974). — Les infractions à la présente loi seront punies d'un emprisonnement de six jours à un mois et de l'amende prévue au chiffre I de l'article 26 du Code pénal ou de l'une de ces deux peines seulement.

Le jugement de condamnation ordonnera la suppression des armoiries, emblèmes, devises, insignes, sceaux ou signes reproduits contrairement aux dispositions de l'article premier ci-dessus et, s'il y a lieu, la confiscation des objets sur lesquels ils figurent.

Art. 3. — La présente loi sera applicable dans les six premiers mois qui suivront sa promulgation.

Law No. 716
*enacted for the purpose of ensuring the protection of coats-of-arms,
crests, mottos or official insignias (18 December 1961)*

Art. 1. — No one may use the coats-of-arms, crests, mottos, insignias, or the Prince's seal, without permission to do so being given by the proper authority.

(Law No. 951 of 19 April 1974) : further forbids the reproduction for public display or commercial use of the coats-of-arms, mottos, crests, insignias or seals of office, of the State or of a foreign State, or of the public institution of a State or of an international governmental organisation, the protection of which is ensured either by regulations proper to Monaco or to the country concerned, or by international convention.

Art. 2. — (Law No. 951 of 19 April 1974) : The penalty for infringement of this law is imprisonment for 6 days to one month and/or a fine as stated in Paragraph I of article 26 of the Penal Code.

The sentence will order the removal of the reproduction of coats-of-arms, crests, mottos, insignias or signs being used contrary to article I above and, if necessary, the confiscation of the goods on which the illegal matter appears.

Art. 3. — This law shall apply within six months following its enactment.

ARMOIRIES DE LA MAISON GRIMALDI
COAT-OF-ARMS OF THE HOUSE OF GRIMALDI



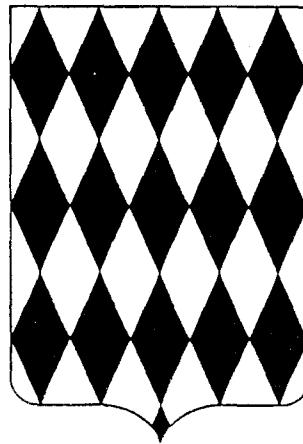
FUSELÉ D'ARGENT ET DE GUEULES

L'écu, entouré du Collier de l'Ordre de Saint-Charles, est placé sur un manteau rouge doublé d'hermine, sommé de la Couronne Princière.

TENANTS: Deux Frères Mineurs chevelus, barbus et chaussés, portant chacun une épé levée, debout sur une banderole, avec la devise : DEO JUVANTE.

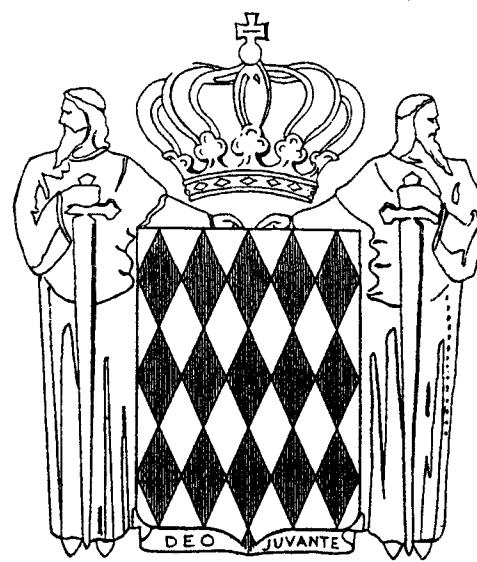
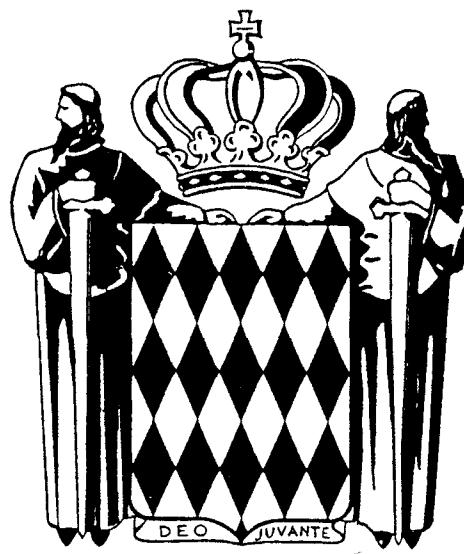
Spindle shaped in silver and gules : the shield, surrounded by the collar of the order of St. Charles, is placed on a red mantle lined with ermine, surmounted by the Prince's Crown.

TENANTS : two minor friars, untonsured, bearded and wearing shoes, each wielding a raised sword and standing on a banderole bearing the motto "DEO JUVANTE".



ÉCU DES GRIMALDI FUSELÉ D'ARGENT
ET DE GUEULES

THE GRIMALDI SPINDLE SHAPED SHIELD
IN SILVER AND GULES



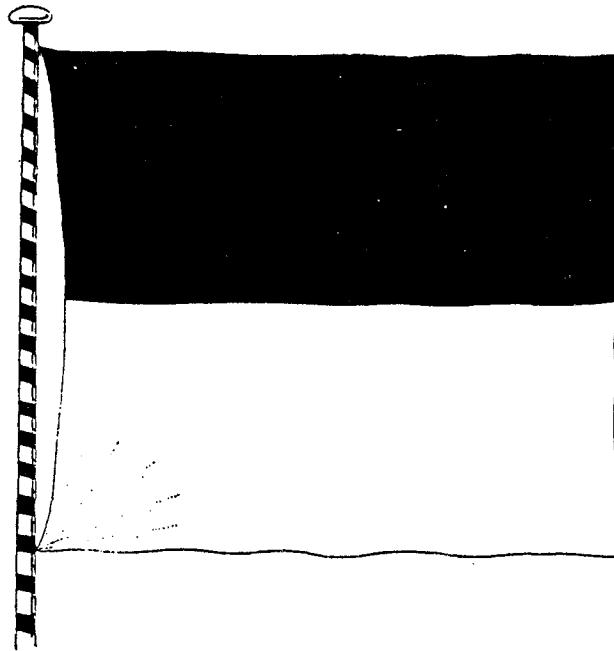
ÉCUSSON STYLISÉ

STYLIZED COAT-OF-ARMS



PAVILLON PRINCIER
Blanc, timbré au centre des Armoiries Princières

THE PRINCE'S FLAG
White, with the Prince's Coat-of-Arms in the centre



PAVILLON NATIONAL
Mi-parti rouge et blanc par bandes horizontales

NATIONAL FLAG
Half red, half white with horizontal bands



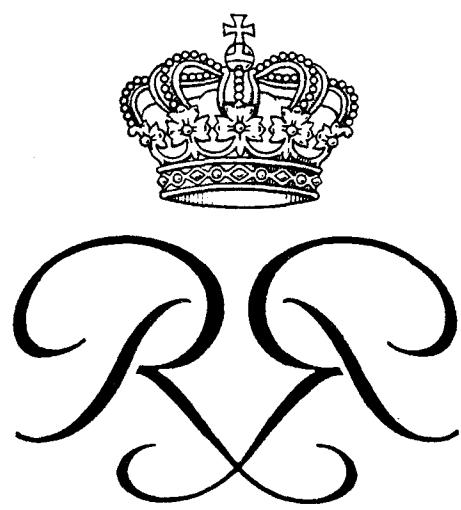
COURONNE PRINCIÈRE

THE PRINCE'S CROWN



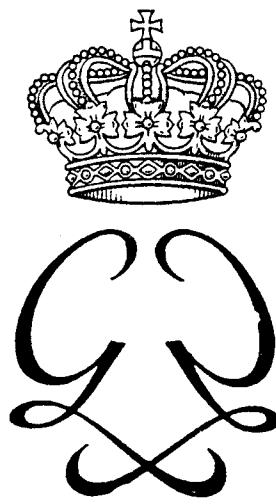
SCEAU PERSONNEL DE S.A.S.
LE PRINCE RAINIER III DE MONACO

PERSONAL SEAL OF H.S.H.
PRINCE RAINIER III OF MONACO



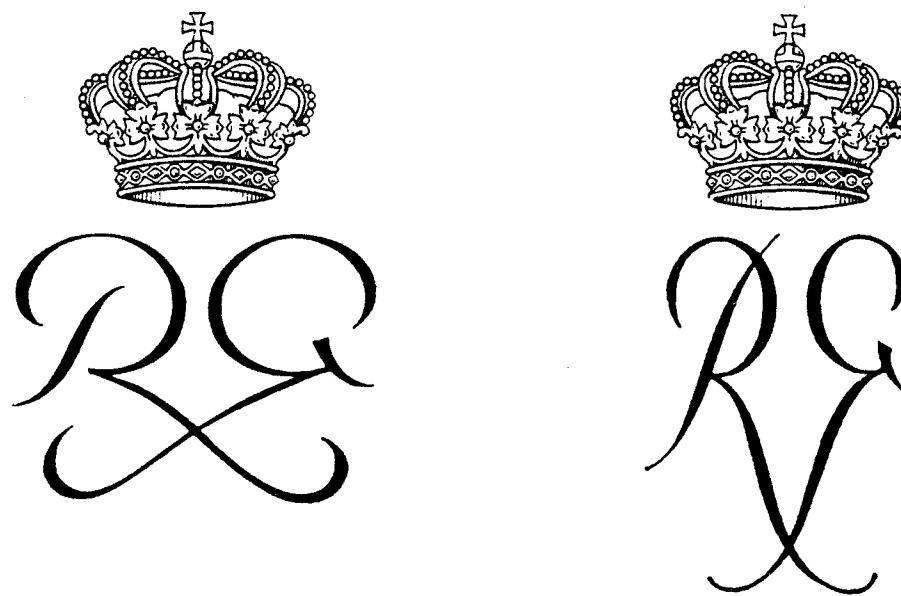
MONOGRAMME DE S.A.S. LE PRINCE SOUVERAIN

MONOGRAM OF H.S.H. THE SOVEREIGN PRINCE



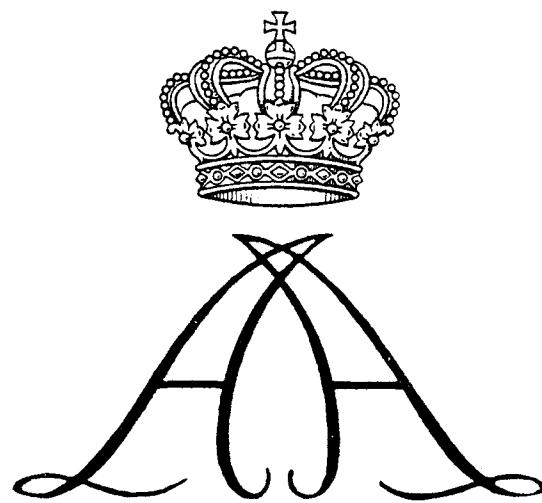
MONOGRAMME DE S.A.S. LA
PRINCESSE GRACE DE MONACO

*MONOGRAM OF H.S.H. THE
PRINCESS GRACE OF MONACO*



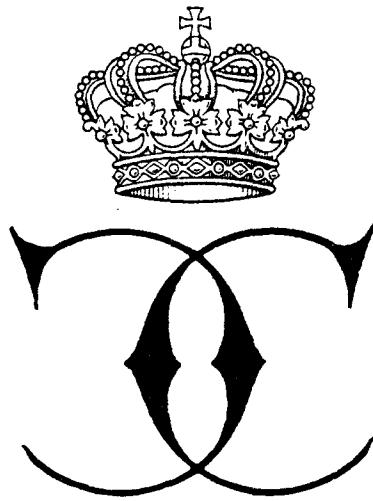
MONOGRAMME DE LL.AA.SS. LE PRINCE SOUVERAIN
ET LA PRINCESSE GRACE DE MONACO

*MONOGRAM OF TT.SS.HH. THE SOVEREIGN PRINCE
AND THE PRINCESS GRACE OF MONACO*



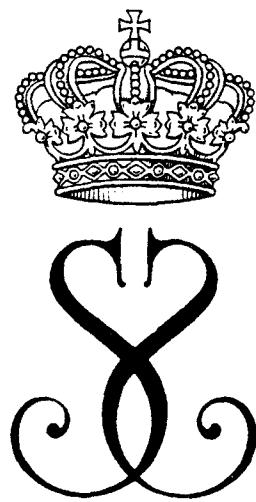
MONOGRAMME DE S.A.S. LE PRINCE ALBERT
PRINCE HÉRÉDITAIRE

*MONOGRAM OF H.S.H. PRINCE ALBERT
THE HEIR APPARENT*



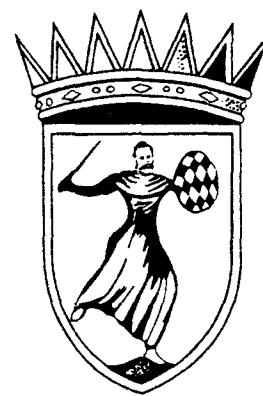
MONOGRAMME DE S.A.S. LA
PRINCESSE CAROLINE DE MONACO

*MONOGRAM OF H.S.H. THE PRINCESS
CAROLINE OF MONACO*



MONOGRAMME DE S.A.S. LA PRINCESSE
STÉPHANIE DE MONACO

*MONOGRAM OF H.S.H. THE PRINCESS
STEPHANIE OF MONACO*



ARMES DE LA VILLE

MUNICIPAL COAT-OF-ARMS

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 90

1997

**MERCHANDISE MARKS ACT, 1941: PROPOSED PROHIBITION OF THE
USE OF CERTAIN FLAGS, EMBLEMS AND MARKS: VARIOUS
INTERNATIONAL ORGANIZATIONS AND INSTITUTIONS**

In terms of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), I hereby give notice that the World Intellectual Property Organization has by virtue of Article 6 *ter* of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the international organizations and institutions mentioned below for the prohibition in terms of section 15(1) of the said Act on the use of the flags, emblems and other marks set out and depicted in respect of each of those organizations and institutions in the relevant Schedule hereto as indicated below opposite to such organization's or institution's name, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, except the use thereof by those respective organizations and institutions or their respective mandatories:

<u>Name of organization or institution</u>	<u>Schedule applicable</u>
International Criminal Police Organization	1
International Fund for Agri- cultural Development	2
International Bank for Recon- struction and Development	3
Commission of the European Communities	4

The flags, emblems and marks in question shall be open to inspection at the office of the Permanent Secretary: Trade and Industry, Second Floor, Block B, Brendan Simbwaye Square, Corner of Goethe and Uland Street, Windhoek.

I hereby invite persons interested in the matter to submit, in writing, any representations which they wish to make in connection with the matter to the Permanent Secretary: Trade and Industry, P O Box 21214, Windhoek, within a period of 14 days from the date of publication of this notice.

**H. HAMUTENYA
MINISTER OF TRADE
AND INDUSTRY**

Windhoek, 20 March 1997

SCHEDULE 1

DENOMINATION DE L'ORGANISATION DANS SES LANGUES DE TRAVAIL :

NAME OF THE ORGANIZATION IN ITS WORKING LANGUAGES:

ORGANISATION INTERNATIONALE DE POLICE CRIMINELLE
INTERNATIONAL CRIMINAL POLICE ORGANIZATION
ORGANIZACION INTERNACIONAL DE POLICIA CRIMINAL
المنظمة الدولية للشرطة الجنائية

SIGLES DE L'ORGANISATION DANS SES LANGUES DE TRAVAIL :

ABBREVIATED NAME OF THE ORGANIZATION IN ITS WORKING LANGUAGES:

O.I.P.C. - INTERPOL

I.C.P.O. - INTERPOL

م.د.ش.ج. انتربول

INTERPOL

انتربول

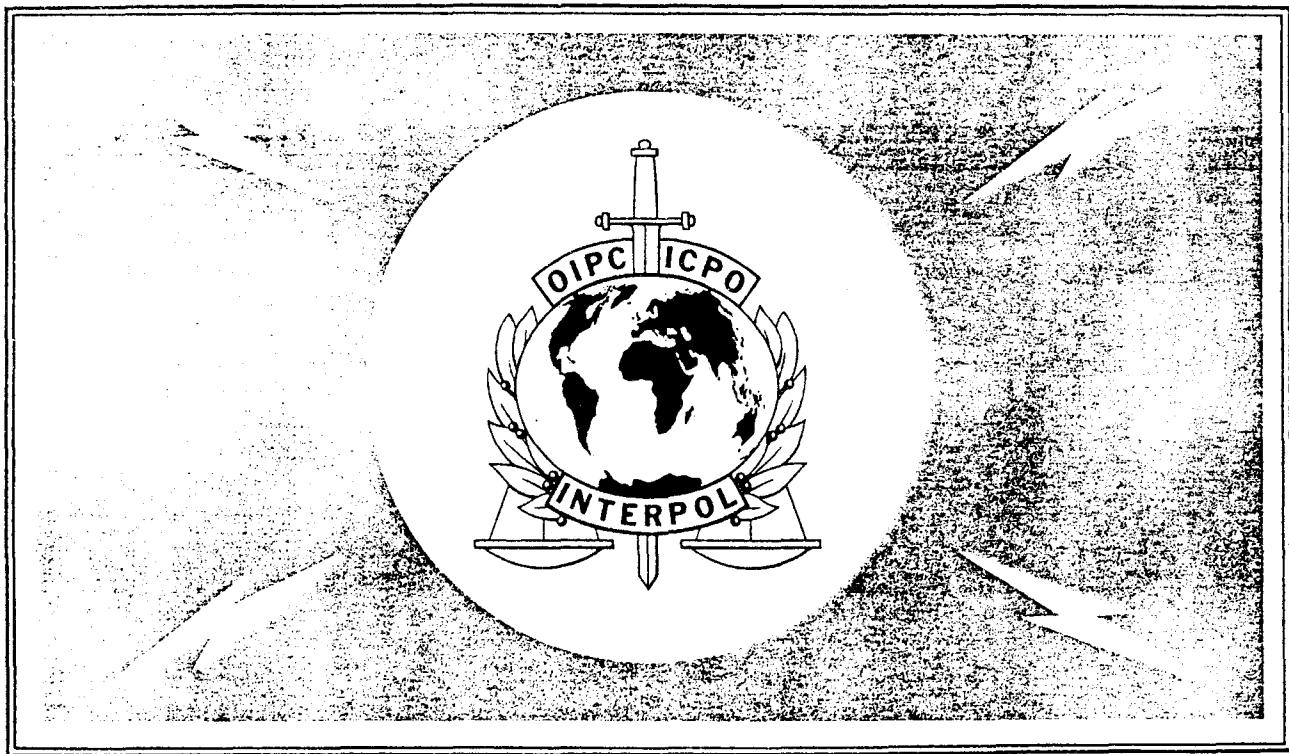
Les pays auxquels cette communication est faite sont priés, dans la mesure où leur législation le permet, d'accorder la même protection à la dénomination de l'Organisation dans leur langue nationale.

The countries to which this communication is addressed are requested, insofar as their laws permit, to provide the same protection for the Organization's name in their national language.

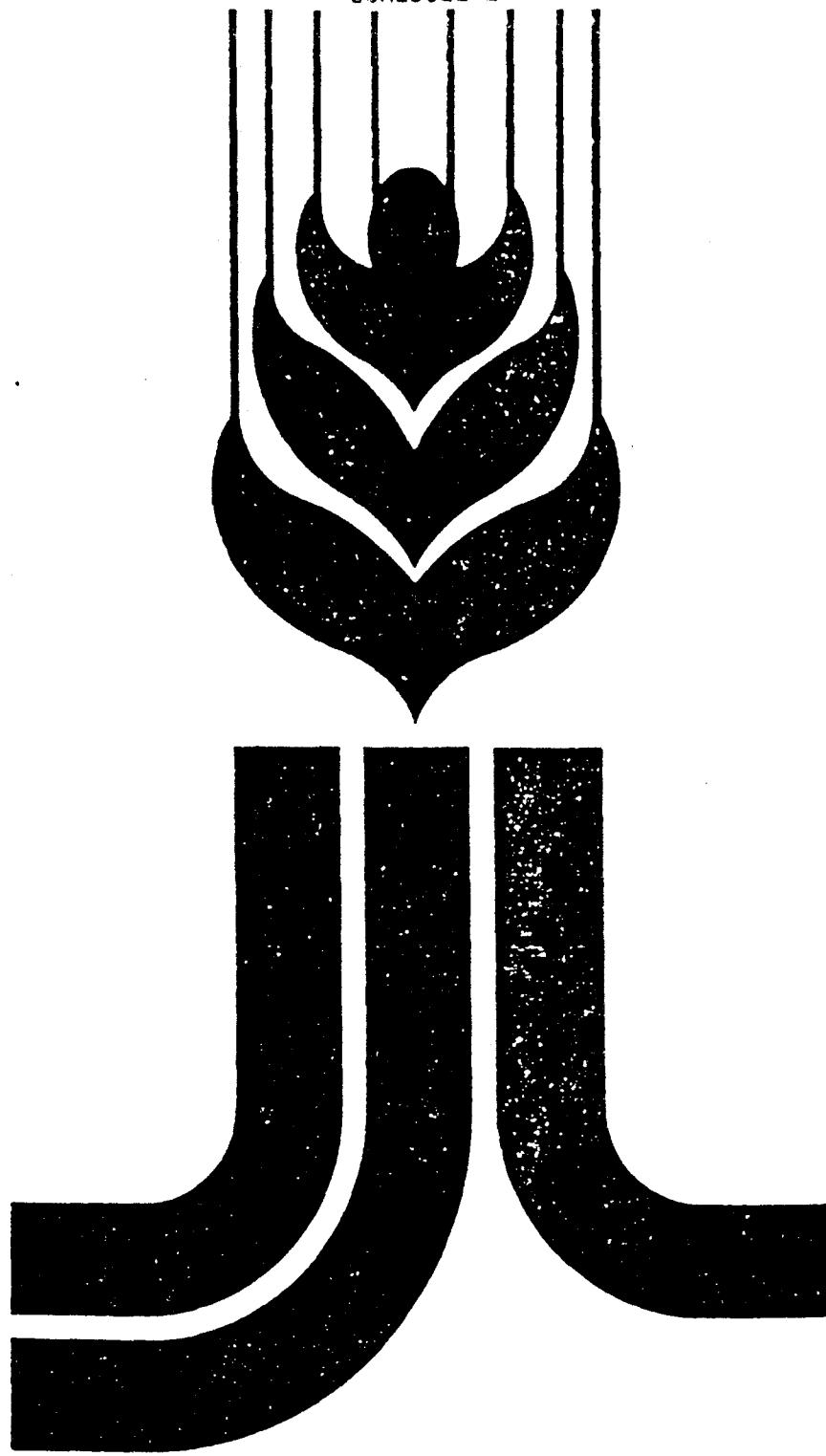
EMBLEME DE L'ORGANISATION :
EMBLEM OF THE ORGANIZATION :



DRAPEAU DE L'ORGANISATION :
FLAG OF THE ORGANIZATION :



SCHEDULE 2



الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

ابفاد

INTERNATIONAL FUND FOR AGRICULTURAL DEVELOPMENT

IFAD

FONDS INTERNATIONAL DE DEVELOPPEMENT AGRICOLE

FIDA

FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRICOLA

FIDA

]

SCHEDULE 3

INTERNATIONAL BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT

NAME - NOM

International Bank for Reconstruction and Development

French : Banque Internationale pour la Réconstruction et le
Français DéveloppementGerman : Internationale Bank für Wiederaufbau und Entwicklung
AllemandSpanish : Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento
EspagnolINITIALS - INITIALES

I. B. R. D.

French : B. I. R. D.
FrançaisSpanish : B. I. R. F.
Espagnol

2



3



NAME - NOM

International Finance Corporation

French: Société Financière Internationale
Français

German: Internationale Finanz-Corporation
Allemand

Spanish: Corporacion Financiera Internacional
Espagnol

INITIALS - INITIALES

I. F. C.

French: S. F. I.
Français

Spanish: C. F. I.
Espagnol

5



6

NAME - NOM

International Development Association

French : Association Internationale de Développement
FrançaisGerman : Internationale Entwicklungsorganisation
AllemandSpanish : Asociacion Internacional de Fomento
EspagnolINITIALS - INITIALES

I. D. A.

French : I. D. A.
FrançaisSpanish : A. I. F.
Espagnol



SCHEDULE 4

*ANNEX I**ANNEXE I***THE EUROPEAN ATOMIC ENERGY COMMUNITY****LA COMMUNAUTE EUROPÉENNE DE L'ENERGIE ATOMIQUE****1) Its name:**

- | | | |
|---------------|--|----------------|
| — in Danish: | Det europæiske Atomenergifællesskab (Euratom) | 1) <i>Nom:</i> |
| — in English: | European Atomic Energy Community (Euratom) | en danois |
| — in Irish: | Comhphobal Eorpach do Fhuinneamh Adamhach (Euratom) | en anglais |
| | | en irlandais |

2) Its abbreviation:

- | | | |
|---------------|----------------|------------------------|
| — in Danish: | Euratom | 2) <i>Abréviation:</i> |
| — in English: | EAEC | en danois |
| — in Irish: | CEFA | en anglais |
| | | en irlandais |

ANNEX II**ANNEXE II****THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY****LA COMMUNAUTE ECONOMIQUE EUROPEENNE****1) Its name:**

— in Danish:	Det europæiske økonomiske Fællesskab
— in Dutch:	Europese Economische Gemeenschap
— in English:	European Economic Community
— in French:	Communauté Economique Européenne
— in German:	Europäische Wirtschaftsgemeinschaft
— in Irish:	Comhphobal Eacnamaíochta na hEorpa
— in Italian:	Comunità Economica Europea

1) Nom:

en danois
en néerlandais
en anglais
en français
en allemand
en irlandais
en italien

2) Its abbreviation:

— in Danish:	EØF
— in Dutch:	EEG
— in English:	EEC
— in French:	CEE
— in German:	EWG
— in Irish:	CEE
— in Italian:	CEE

2) Abréviation:

en danois
en néerlandais
en anglais
en français
en allemand
en irlandais
en italien

ANNEX III**ANNEXE III****THE EUROPEAN COAL AND STEEL COMMUNITY****LA COMMUNAUTE EUROPÉENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER****1) Its name:****1) Nom:**

— in Danish:	Det europæiske Kul- og Stål-fællesskab	en danois
— in Dutch:	Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal	en néerlandais
— in English:	European Coal and Steel Community	en anglais
— in French:	Communauté Européenne du Charbon et de l'Acier	en français
— in German:	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl	en allemand
— in Irish:	Comhphobal Eorpach do Ghual agus Cruach	en irlandais
— in Italian:	Comunità Europea del Carbone e dell'Acciaio	en italien

2) Its abbreviation:**2) Abréviation:**

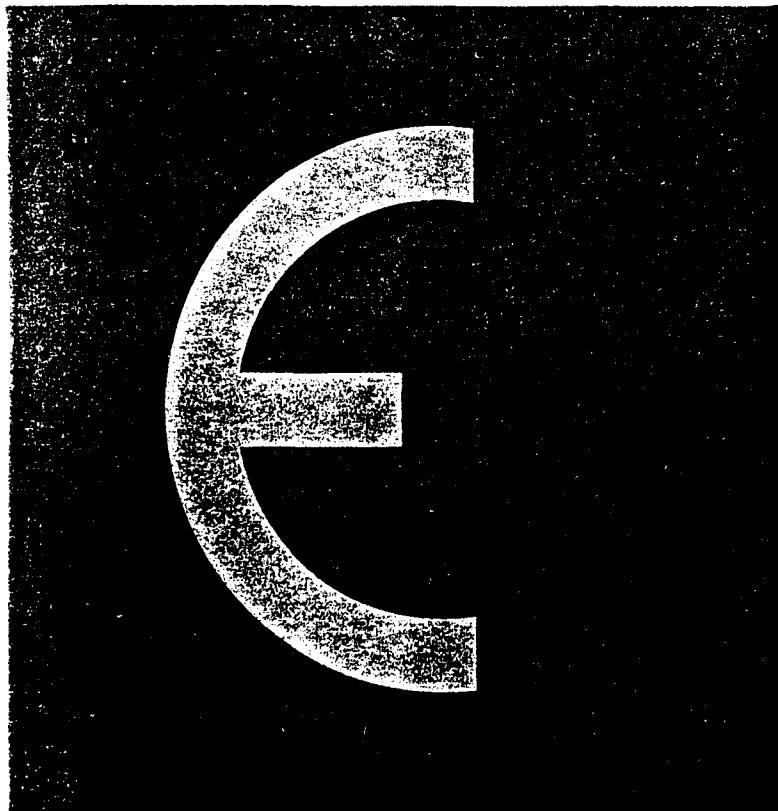
— in Danish:	EKSF	en danois
— in Dutch:	EGKS	en néerlandais
— in English:	ECSC	en anglais
— in French:	CECA	en français
— in German:	EGKS	en allemand
— in Irish:	CEGC	en irlandais
— in Italian:	CECA	en italien

ANNEX IV**EMBLEM ADOPTED BY THE COMMISSION
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES**

The emblem adopted by the Commission is a stylized E in gold (ref.022238 NORMACOLOR) on a deep blue (ref. 022143 NORMACOLOR) background.

ANNEXE IV**EMBLEME ADOpte PAR LA COMMISSION
DES COMMUNAUTES EUROPEENNES**

L'embleme adopté par la Commission est un E en or (réf. 022238 NORMACOLOR) sur un fond bleu foncé (réf. 022143 NORMACOLOR).



MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 91

1997

**MERCHANDISE MARKS ACT, 1941: PROPOSED PROHIBITION OF THE
USE OF CERTAIN STATE EMBLEMS, STATE MARKS AND OTHER
MARKS: BELGIUM, NATIONAL AERONAUTICS AND SPACE
ADMINISTRATION, UNITED STATES OF AMERICA, EUROPEAN
ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION, CUBA,
BRASILIA AND THE NETHERLANDS**

In terms of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), I hereby give notice that the World Intellectual Property Organization has by virtue of Article 6 *ter* of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the countries and institutions mentioned below for the prohibition in terms of section 15(1) of the said Act on the use of the State emblems, State marks and other marks set out and depicted in respect of each of those countries and institutions in the relevant Schedule hereto as indicated below opposite to such country's or institution's name, in connection with a trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark or trade description applied to goods, except the use thereof by those respective countries and institutions or their respective mandatories:

<u>Name of country or institution</u>	<u>Schedule applicable</u>
Belgium	1
National Aeronautics and Space Administration	2
United States of America (Department of Energy)	3
European Organisation for the Safety of Air Navigation	4
Cuba	5
Brasilia	6 and 7
Netherlands	8

The State emblems and State marks and other marks in question shall be open to inspection at the office of the Permanent Secretary: Trade and Industry, Second Floor, Block B, Brendan Simbwaye Square, Corner of Goethe and Uland Street, Windhoek.

I hereby invite persons interested in the matter to submit, in writing, any representations which they wish to make in connection with the matter to the Permanent Secretary: Trade and Industry, PO Box 21214, Windhoek, within a period of 14 days from the date of publication of this notice.

**H. HAMUTENYA
MINISTER OF TRADE
AND INDUSTRY**

Windhoek, 20 March 1997

1

SCHEDULE 1
GOVERNMENT OF BELGIUM



2



DIFFERENT DE LA MONNAIE ROYALE DE BELGIQUE
(UNE TETE CASQUEE DE L'ARCHANGE ST MICHEL)

MINT MARK OF THE "MONNAIE ROYALE DE BELGIQUE"
(A HELMETED HEAD OF THE ARCHANGEL ST MICHAEL)

TABLEAU

DES TYPES DES POINÇONS OFFICIELS

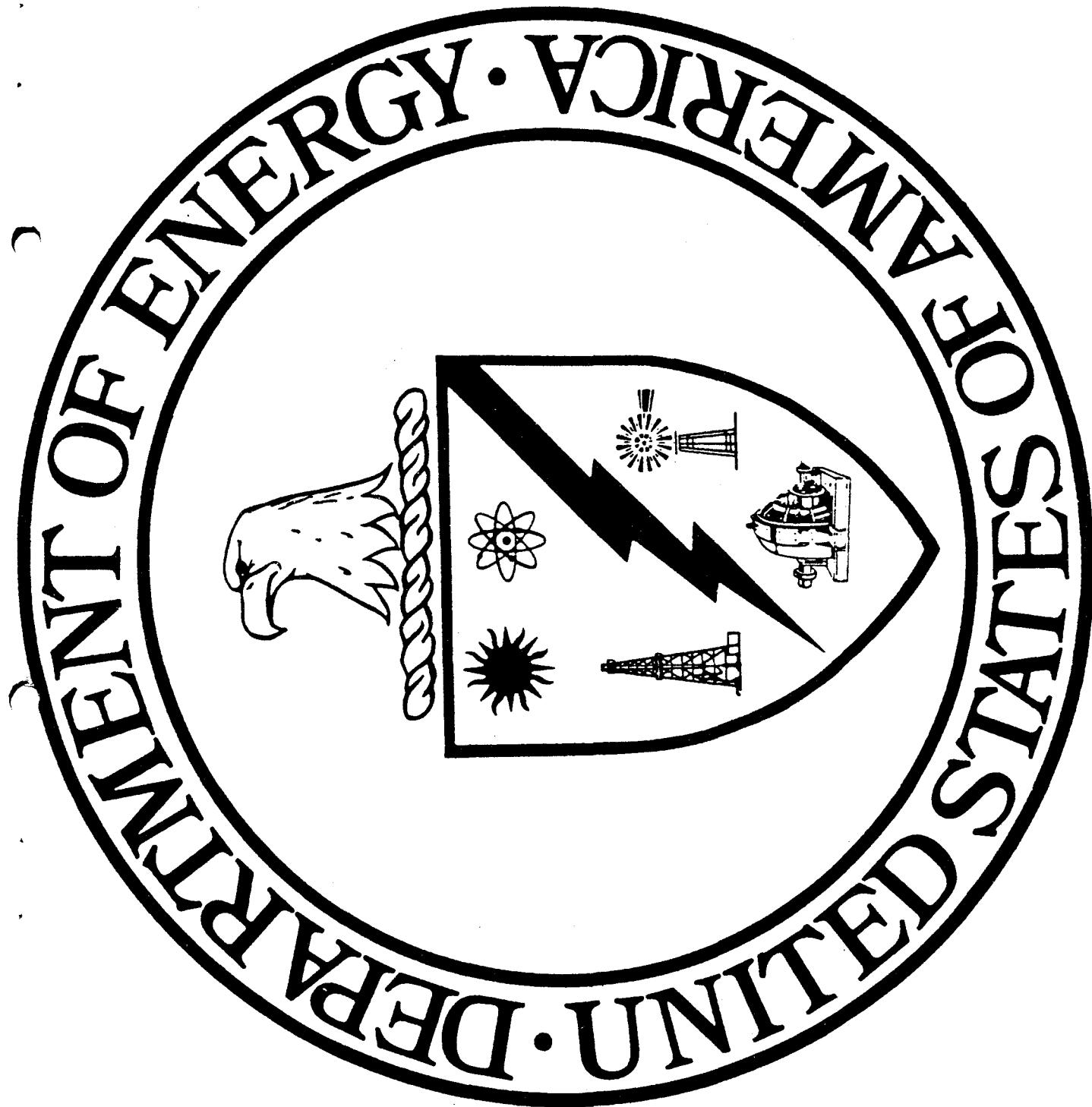
*de la Garantie annexes à
l'Arrêté du 15 septembre 1947*

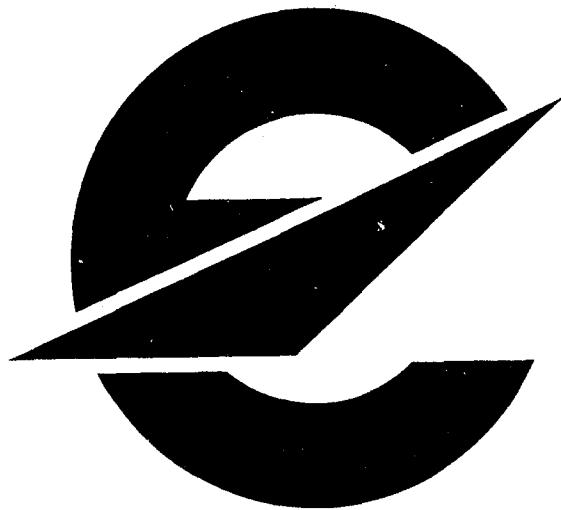
Distinctions	Types	Grandeur de la Marque	Distinctions	Types	Grandeur de la Marque	
Titres de l'Or, (Gros)	1 ^R 0.800		O	1 ^R 0.800		O
Titres de l'Or, (Gros)	2 ^E 0.750		O	2 ^E 0.750		O
Titres de l'Argent (Gros)	1 ^R 0.925		O	1 ^R 0.925		O
Titres de l'Argent (Gros)	2 ^E 0.835		O	2 ^E 0.835		O
Titres du Platine (Gros)	0.950		O	0.950		O
transi- toira	0.950		O	transi- toira		O
H.S. 1992						

SCHEDULE 2**NATIONAL AERONAUTICS AND SPACE ADMINISTRATION**

SCHEDULE 3

UNITED STATES DEPARTMENT OF ENERGY



SCHEDULE 4**EUROCONTROL**

EMBLEME DE L'ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITE DE LA NAVIGATION AERIENNE
LOGO OF THE EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR NAVIGATION

DENOMINATIONS DE L'ORGANISATION EUROPEENNE POUR LA SECURITÉ
DE LA NAVIGATION AERIENNE (en allemand, portugais, grec, turc, hongrois,
norvégien, danois, slovène, suédois, tchèque, italien)

NAME OF THE EUROPEAN ORGANISATION FOR THE SAFETY OF AIR
NAVIGATION (in german, portuguese, greek, turkish, hungarian, norwegian, danish,
slovene, swedish, czech, italian)

Europäische Organisation für Flugsicherung
(EUROCONTROL) en allemand - in german

Organizaçao Europeia para a Segurança da Navegaçao Aérea
(EUROCONTROL) en portugais - in portuguese

Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας
(EUROCONTROL) en grec - in greek

Avrupa Hava Seyrüsefer Güvenliği Teşkilâti
(EUROCONTROL) en turc - in turkish

Európai Szervezet a Légiközlekedés Biztonságáért
(EUROCONTROL) en hongrois - in hungarian

Europeisk Organisasjon for Flysikring
(EUROCONTROL) en norvégien - in norwegian

Europæisk Organisation for Luftfartens Sikkerhed
(EUROCONTROL) en danois - in danish

Evropska Organizacija za Varnost Zračne Plovbe
(EUROCONTROL) en slovène - in slovene

Europeisk organisation för säkrare flygtrafiktjänst
(EUROCONTROL) en suédois - in swedish

Evropská organizace pro bezpečnost leteckého provozu
(EUROCONTROL) en tchèque - in czech

Organizzazione Europea per la Sicurezza della Navigazione Aerea
(EUROCONTROL) en italien - in italian

SCHEDULE 5

cen STATE COMMITTEE
FOR STANDARDIZATION

**STATE MARK
OF
QUALITY**

Republic of Cuba

STATE MARK OF QUALITY OF THE REPUBLIC OF CUBA

The State Mark of quality is a symbol indicating a high level of quality in production, the use of which is authorized by the State Committee for Standardization.

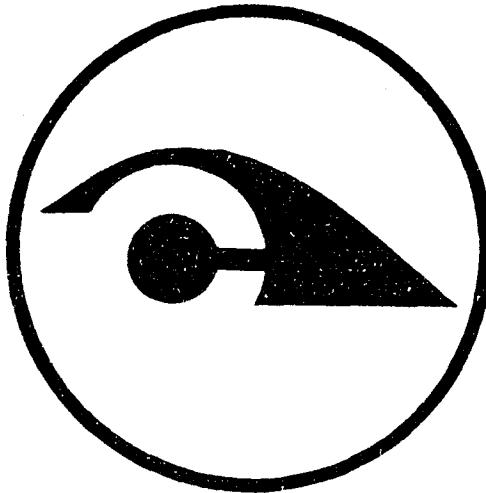
The State Mark of quality of the Republic of Cuba is granted to industrial products which, after having been submitted to the certification process, have been classified within the top-quality category.

Quality Certification is a group of activities aimed to compare the qualitative level of national production with that of world production.

The following marks of quality have been established:

- A) The State Mark of quality for top-category production, being their quality indexes higher than or equal to the quality indexes of the best similar products in the world market.

The logotype for this State Mark of quality is the following:



- B) The State Mark of quality for top-category production, being their quality indexes significantly higher than the average quality indexes of similar products in the domestic market and equal to the average such foreign products.

The logotype for this State Mark of quality is the following:



SCHEDULE 6

IBC - INSTITUT BRÉSILIEN DU CAFÉ
LE MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE ET DU COMMERCE.

IBC - BRAZILIAN COFFEE INSTITUTE
THE MINISTRY OF INDUSTRY AND COMMERCE.

**Le symbole de qualité et d'origine
du 'Café du Brésil.'**

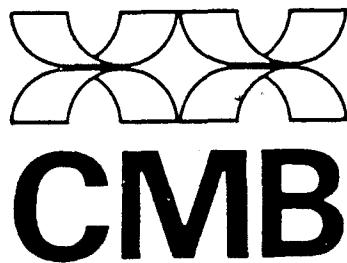
**The hallmark of quality and origin
of the 'Coffee of Brazil.'**



**CAFÉ DO
BRASIL**

SCHEDULE 7

**PONÇONS OFFICIELS DE CONTRÔLE ET DE GARANTIE
HALLMARKS INDICATING CONTROL AND WARRANTY**



 **CASA DA MOEDA DO BRASIL – CMB**



CASA DA MOEDA DO BRASIL – CMB

SCHEDULE 8



bestemd voor scharreleieren*)
pour oeufs fermiers
intended for free range eggs



bestemd voor scharreleieren*)
pour oeufs fermiers
intended for free range eggs



bestemd voor bacon **)
pour bacon
intended for bacon



bestemd voor bacon **)
pour bacon
intended for bacon

*) Overeenkomstig het bepaalde in artikel 8 van de Landbouwkwaliteitsbeschikking scharreleierenkeuring en -merken
Conformément aux dispositions prévues à l'article 8 du Décret relatif à la qualité des produits agricoles du control et des marques des oeufs fermiers
In accordance with the provisions of article 8 of the Ministerial Agricultural Quality Decree on control and marks of free range eggs

**) Overeenkomstig het bepaalde in artikel 3 van de Landbouwkwaliteitsbeschikking baconkeuring en -merken
Conformément aux dispositions prévues à l'article 3 du Décret relatif à la qualité des produit agricoles du control et des marques du bacon
In accordance with the provisions of article 3 of the Ministerial Agricultural Quality Decree on controle ans marks of bacon

MINISTRY OF TRADE AND INDUSTRY

No. 92

1997

**MERCHANDISE MARKS ACT, 1941: PROPOSED PROHIBITION OF
THE USE OF CERTAIN STATE FLAGS, EMBLEMS, COATS OF
ARMS AND MARKS: VATICAN CITY STATE**

In terms of section 13 of the Merchandise Marks Act, 1941 (Act 17 of 1941), I hereby give notice that the World Intellectual Property Organization has by virtue of Article 6 *ter* of the Paris Convention for the Protection of Industrial Property, 1883, as amended, conveyed a request on behalf of the Vatican City State for the prohibition in terms of section 15(1) of the said Act on the use of the State flag, State emblems, coats of arms and other marks of the Vatican City State set out and depicted in the Schedule hereto, in connection with any trade, business, profession or occupation or in connection with a trade mark, mark of trade description applied to goods, except the use thereof by the Vatican City State or its mandatories.

The State flag, State emblems, coats of arms and other marks in question shall be open to inspection at the office of the Permanent Secretary: Trade and Industry, Second Floor, Block B, Brendan Simbwaye Square, Corner of Goethe and Uland Street, Windhoek.

I hereby invite persons interested in the matter to submit, in writing, any representations which they wish to make in connection with the matter to the Permanent Secretary: Trade and Industry, P O Box 21214, Windhoek, within a period of 14 days from the date of publication of this notice.

**H. HAMUTENYA
MINISTER OF TRADE
AND INDUSTRY**

Windhoek, 20 March 1997

SCHEDULE 1

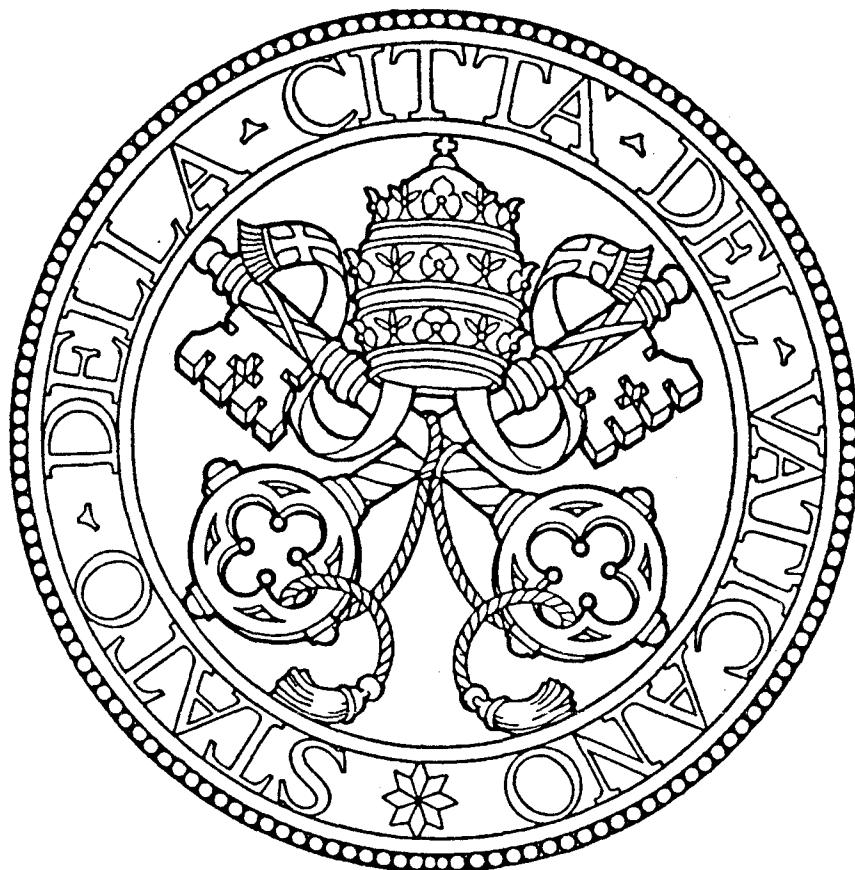
AMORIAL BEARINGS FLAG
AND OTHER STATE EMBLEMS
OF THE HOLY SEE AND
VATICAN CITY STATE

ARMOIRIES, DRAPEAU
ET
AUTRES INSIGNES OFFICIELS
DU SAINT-SIÈGE
ET DE
L'ÉTAT DE LA CITÉ DU VATICAN

CITÉ DU VATICAN
1988

SEAL OF VATICAN CITY STATE

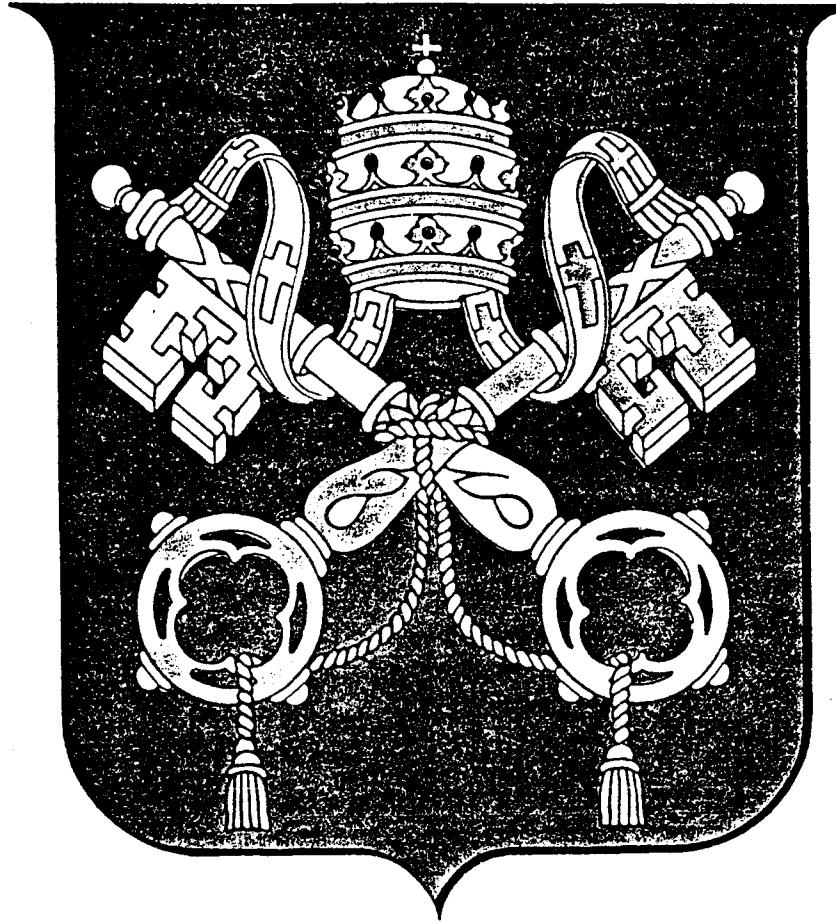
The papal tiara surmounting two crossed keys, surrounded by the inscription STATO DELLA CITTA DEL VATICANO.

**SCEAU DE L'ETAT DE LA CITE DU VATICAN**

La tiare papale surmontant deux clefs croisées, avec, tout autour, l'inscription STATO DELLA CITTA DEL VATICANO.

COAT-OF-ARMS OF VATICAN CITY STATE

A shield bearing the tiara surmounting two crossed keys.

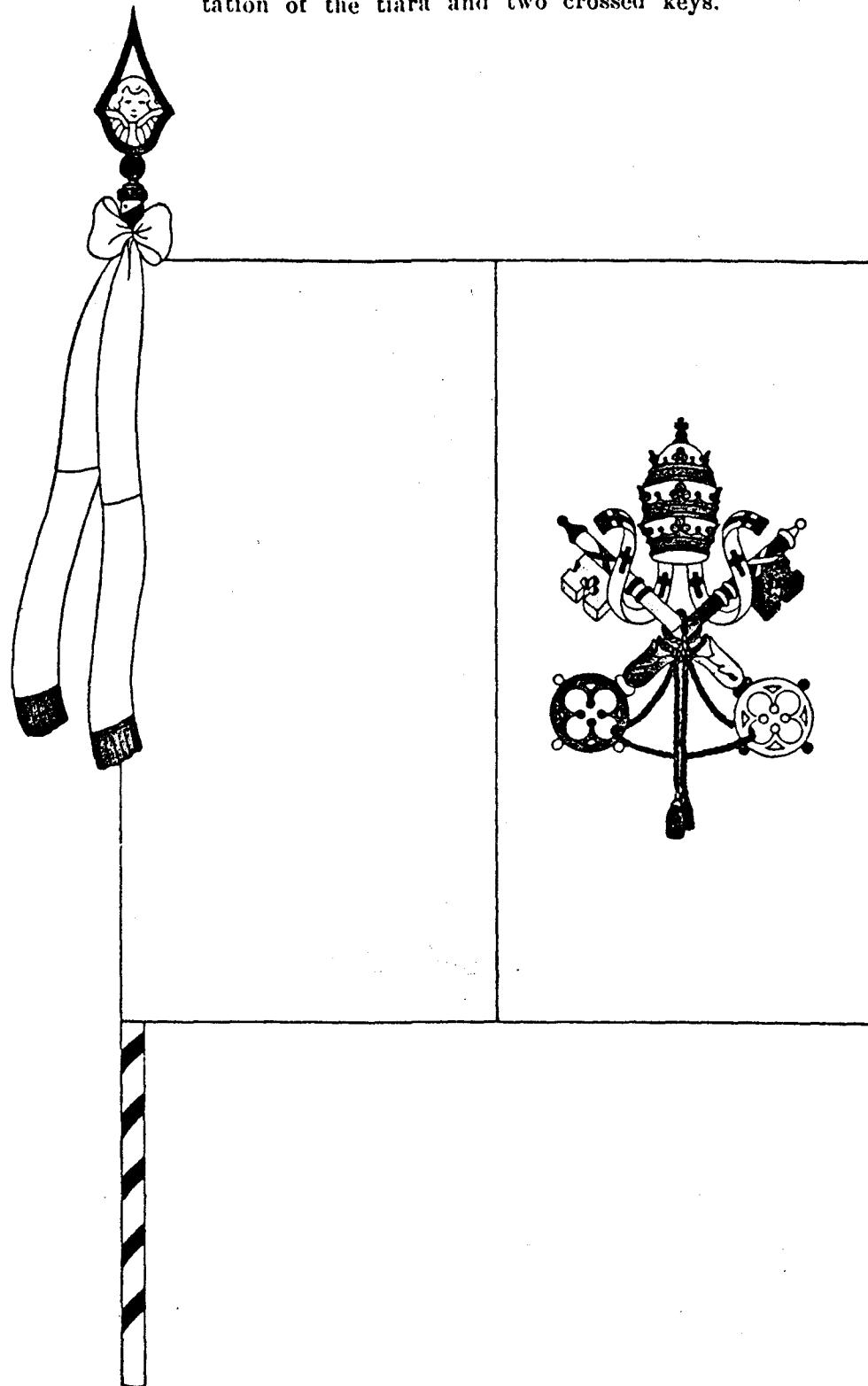


BLASON DE L'ÉTAT DE LA CITE DU VATICAN

Un écu portant la tiare surmontant les deux clefs croisées.

FLAG OF VATICAN CITY STATE

It is divided vertically into two parts, the half nearest the staff being yellow and the other half white, the latter bearing a representation of the tiara and two crossed keys.

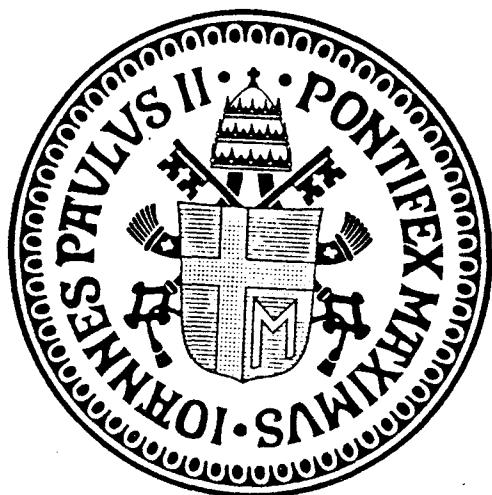


DRAPEAU DE L'ÉTAT DE LA CITE DU VATICAN

Il est verticallement divisé en deux parties, l'une jaune (du côté de la hampe), l'autre blanche, et sur cette dernière figurent la tiare

SEALS OF HIS HOLINESS POPE JOHN PAUL II

They bear the coat-of-arms of the Pope surrounded by the inscription
IOANNES PAVLVS II PONTIFEX MAXIMVS.

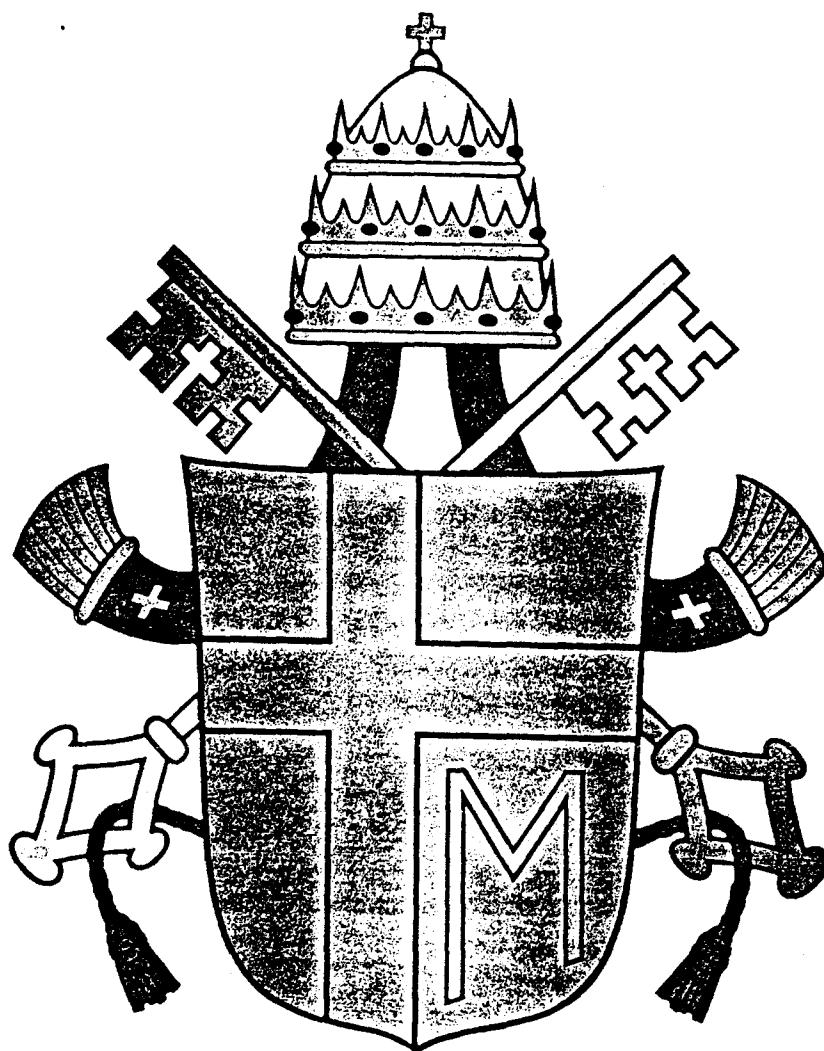


SCEAUX DE SA SAINTETÉ LE PAPE JEAN-PAUL II

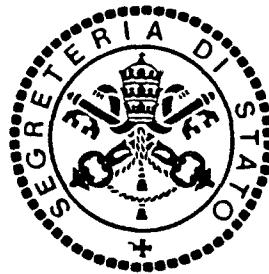
Ils portent le blason du Pape entouré de l'inscription IOANNES
PAVLVS II PONTIFEX MAXIMVS.

COAT-OF-ARMS OF HIS HOLINESS POPE JOHN PAUL II

A shield bearing a cross off-centered towards the left of the spectator, with a capital letter M in the lower right canton. Above and behind the shield are depicted the papal tiara and the crossed keys.

**BLASON DE SA SAINTETÉ LE PAPE JEAN-PAUL II**

Un écu portant une croix décentrée vers la gauche du spectateur, accompagnée, au canton inférieur droit, de la lettre M. Au-dessus de l'écu et derrière lui figurent la tiare papale et les clefs croisées.

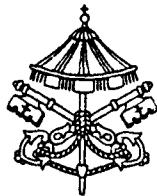


SCEAU DE LA SECRETAIRERIE D'ÉTAT

La tiare papale surmontant deux clefs croisées, avec, tout autour,
l'inscription SEGRETARIA DI STATO.

SEAL OF THE SECRETARIAT OF STATE

The papal tiara surmounting two crossed keys, surrounded by the
inscription SEGRETARIA DI STATO.



INSIGNE DE LA VACANCE DU SAINT-SIEGE

Un « pavillon » (sorte de parasol demi-ouvert) surmontant deux clefs croisées.

EMBLEM OF THE VACANCY OF THE HOLY SEE

A pavilion (half-opened parasol) surmounting two crossed keys.

EMBLEM OF THE HOLY SEE

The papal tiara surmounting two crossed keys.

INSIGNE DU SAINT-SIEGE

La tiare papale surmontant deux clefs croisées.



En application des dispositions de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle (Convention de Paris), le Saint-Siège a décidé de placer sous la protection de son article 6 ter les armoiries, drapeau et autres insignes officiels du même Saint-Siège et de l'État de la Cité du Vatican dont les descriptions et reproductions se trouvent dans la présente publication.